

فهرهنگی زاراوهکانی

ئینتهرنیت و

چات

نووسین و ئامادهکردنی :

هیمن مهلا کهریم بهرنجی

پیشکەشه به:

-پیشکەشه به باوکم و ... دایکم و ...

هەردوو براکەم.

-هەموو زانستخووانی کوردستان.

پیشہ کی

نہم فہرہ نگہی لہ بہر دەستی تۆی بہ کارہینہ رانی تہکنہ لۆژیای زانیاریہ کان و، زانستخوازڈایہ، بہشیکی دیکہ لہ ھولہ دووا بہ دوواو، بہردہ وامہکانی نووسہرو، خزمہ تیکی دیکہی نویی نوسہرہ، کہ ھموو ئەو ووشہو زاروہ گرنگ و پیویستانی لہ خو گرتووہ کہ بو بہ کارہینہ رانی ئینتہرنیٹ و چات پیویستہو، ھاوکات ھولیشمانداوہ چەندان ووشہی گشتی و، گرنگی بواری ئای تی و کۆمپیوتہری تیکہ لاو بکہین بہ مہبہستی زیاتر سوود گہیاندن بہ خوینہرو، بہ کارہینہری ئەم تہکنہ لۆژیایہدا، وەئ لہ ئاییندہی نزیکدا فہرہنگی تاییبہت بہ بواریہکانی دیکہی ئای تی بلاو دہکەینہوہ بہ گویرہی کات و توانا - إنشا اللہ. ھیمن بہرنجی

2007-2-16/15 ز/کوردستان-سلیمانی

فہرہنگی زاروہکانی ئینتہرنیٹ و

چات/ئینگلیزی-کوردی

ناوی کتیب: فہرہنگی زاروہکانی

ئینتہرنیٹ و چات.

Internet and chat dictionary

نووسین و ... نامادہ کردنی: ھیمن

مہلاکہریم بہرنجی

سالی: 2007-کوردستان، سلیمانی

تیراژ: 5000 دانہ

بابہت: زانستی- زمانہوانی تاییبہت بہ

تہکنہ لۆژیای زانیاری

ژمارہی سپاردنی (225) سالی 2007 پیدراوہ

مافی لہ چاپدانہوہی پاریزراوہ بو نووسہر

Internet & Chat

Dictionary

**HEMN MK.
BARZNI**

2007

A

A, a

يەكەم تىپى (پىتى) زمانى ئىنگلىزچە،
دەنگى (ئەى) ھەيەو، بۇ زۆر باشەش
(پلە-نمرە) بەكاردېت.

A:

بزوينەرە فلۇپى، لە بەرنامەى خستنهگەرى
ويندۆزو ھەندىك بەرنامەى دىكەدا ئەم
ھىمايە برىتییە لە يەكەم بزوينەر كە
فلۇپییە، يان بەشىكى سەرەكیە لە
بەرنامەكە (ويندۆز، ...).

A to d converter

گۆرەرى ئەنەلوگ بۇ ژمارەى.

Abacus

ژمىرەر، ئامىرىكى مورودارەو بۇ مەبەستى
فىرکردن بەكاردېت.

ABIOS (Advanced Basic Input
/Output system)

سىستەمى بنچىنەى پىشكەوتوو بۇ
داغلكردن و ۋەرگرتنەۋەى زانىارى.

Abilene

ناوى پۆلەكانى Internet2، و ھەردوو
پروژەكانى بنچىنەى UCAID كە
كورتكراۋەى (University
Corporation for Advanced
Internet Development)

Abnormal end

كۆتايى نا ئاسايى.

Abort

وستان، به ئەنجام نەگەيشتن، وستانى
به‌رنامه‌يه‌كى كۆمپيوته‌ره كاتيک هەندىك
هەله‌ پروو دەدات، كه ناتوانىت له‌و كاته‌دا
هەله‌كان راستبكرىنه‌وه.

Absolute error

هەله‌ى ته‌واو.

Absolute loader

هەلگرتنى ته‌واو، بارکردنى ته‌واو،
مەبه‌ست داگرتنى به‌رنامه، يان زانىارى
كۆكراوه‌يه له‌ ناوئىشانىكى ته‌واودا بۆ
بىرى (زاكیره‌ى) ئامیره‌كه، پىش
جىبه‌جىکردن و، كارپىکردنى.

A/B switch box

دووانه‌ بگۆر، بگۆرى جووت.

A-bus

گويزه‌وه‌ى ناوه‌كى.

Ac

شه‌پۆلى ناوبه‌ناو، ته‌وژم و ته‌زووى به‌ نۆره.

.ac

له‌ تۆره‌كانى ئىنتەرنىت دا، ئەم

كورتكراوه‌يه سوودى لىوه‌رده‌گىرىت بۆ

پاشگىر مائپه‌ره‌كان، كه تايبه‌ته به

دامه‌زراوه زانستىه‌كانى جيهان وه‌كو:

(زانستگه (زانكۆ)كان، ئەكادىمىاكان،

فىرگه‌كان و ...)و، ئەم كورتكراوه‌يه له

وشه‌ى academy وه‌رگىراوه.

نموونه بۆ ئەم پاشگه‌ره:

-ناوه‌ندى زانستى ئوكسفۆرد.

www.ox.ac.uk

-زانستگه (زانكۆ)ى تۆكيؤ.

www.u-tokyo.ac.jp

Acceptable user policy

سياسهتى بهكارهينانى پەسەندكراو،
سياسهتى بهكارهينانى گونجاوهو
كورتكراوهكهى (AUP)يه.

Access

گهياندن، گهيهنراو، بهردهوام، كردارى به
دووا گهپرانى زانياريهكانه، يان
خويندنهوهى، يان نوسينى لهسەر يهكهى
ههنگرتن و پاراستن (سهيف). ئەم وشهيه
ماناى جوړبهجوړى ههيه وهكو پهيوهندي
به ئىنتەرنېتهوه (Internet access)يان
به ماناى جوړى پهيوهندي و گهياندن.

Access gate

دەروازەى گەياندن، دەرچەى گەياندن

Access, immediate

گهياندى خيرا.

Access level

ئاستى گهياندن.

Access line

هياى گهياندن، هياى پهيوهنديکردنى
ههميشهيه له نيوان خالى كوتايى و
كۆمپيوتهردا.

Access number

ژمارهيه گهياندن، ژماره تهلهفونه
سهبارت به سوود وهنگرتن بو
پهيوهنديکردن به يهك (Isp) يهوه
بهكاردى.

Accessories

زىادكراوهكان.

Accessory

ئامپىرى يارمەتيدەر.

Accessory program

بەرنامەى پاشكو.

Access privileges

ئىمتىيازاتەكانى گەياندن، پىگەپىدەرى

خويىندن يان چاكسازى فايەلەكانە لە يەك

تۆردا.

Access provider

بو زانىارى تەواو سەيرى (Internet

ISP (service provider) بكة.

Access random

گەياندىنى ھەرەمەكى.

Access right

مافى گەياندن.

Access speed

خىرايى گەياندن.

Access time

كاتى گەياندن .

ACCU (Association of C and C++ user)

كۆمەلەى بەكارھيىنەرانى C و C++.

ACF (Advanced communications Function)

فەرمانى پەيوەندىيە پيشكەوتووهكان.

ACK

نیشانەى ئاگادارى و ھەستىپىکردنى

وەرگرتن، ئاگادارىيە بە وەرگرتنى پەيام

(نامە) لە تۆرى پەيوەندىيەكانەوہ.

Acknowledge

ھەستىكردن بە گەياندن، بۇ ۋەلامدانەۋە، بۇ بە دەنگەۋە ھاتن و ۋەلامدانەۋە، بۇ ناۋىشانى كەسىك، يان پەيامىك.

Acknowledge mail

نامەى ھەستىپىكردن و ئاگادارى بە گەياندن، ھىماى نىرەرە بۇ ۋەرگر، دوۋاى ۋەرگرتنى پەيامى ئەلكترۋنى و ئاگادار كردنەۋەى نىرەر لە پىگەيشتن و خويندەۋەى نامەكە.

Acknowledgement

ھەستىپىكردن و ئاگادار كردنەۋە بە ۋەرگرتن.

Acoustic modem

مۇدىم جۆرى جىاۋازى زۆرەۋ، دەبىتتە ھۆى گۆپىنى ھىما كارەبايىەكان بۇ ئاۋازى

تەلەفۋنى و، بە پىچەۋانەشەۋە. ئەم گۆرانەش پروو دەدات بەھۆى گەيەنەرى دەنگىەۋە.

Acoustic treatment

پچرانى دەنگى، جىاكەرەۋەى دەنگى، داپرىن و دەۋورخستەۋەى دەنگى.

Acrobat

بەرنامەى ئەكرۇبات. يەككە لە بەرنامە ناسراۋەكانى كۆمپانىياى ئەدۇب بۇ بەرھەمىنانى بەرنامەكان و، لە بوارى تەكنەلۇژىياى ئىنتەرنېت دا سوۋدى زۆرى لى ۋەردەگىرېت بۇ گۆپىنى فايەلە ئاسايىەكان بۇ فايلى PDF كە كورتكراۋەى (Portable Document File) ھو، لەم بارەشدا كىشى فايەلەكان كەم

دەبیٲتەو، لە تیٲکچوونی فۆنتیش دەپپاریزی.

Acrobat reader

بۆ خویندنهوهی فایلێ ئەکرۆبات بەکاردیٲ و، بۆ زانیاری زیاتر سەیری ئەکرۆبات بکە.

Acronym

زاراوهی یەکهمی، ناولینانی کورت، ووشەیهکی کورتکراوهیهو پیکهاتوو له پیتی جیاوازو، وهکو ووشهیهك دهخویندریٲتەوه بهلام هەر پیتەو ووشەیهکی سەربەخۆیهو، مانایهکی ههیه، ئەم ووشهیه (acronym) له زمانی یۆنانی‌دا، به مانای (ناو) و (کوٲایی)، ئەوپه‌په‌ری) دیٲت، وهکو (FORTRAN) و

ووشه‌ی RAM و ووشه‌ی Basic و ئەم ووشو و زاراوانه‌ی خواره‌وه:

AND Any Day Now

AFAIK As For As I Know

AFK Away From keyboard

B4N Byte for Now

BAK Back At keyboard

BBL Be Back Later

BCNU Be seeing You

BEG Big Evil Grin

BFD Big Fucking Deal

BFN Bye For Now

BRB Be Right Back

BTW By the way

CU see you

CUL, CUL & R see you later

DIKU Do I know you?

EG Evil Grin

F₂F Face to Face
FUD Fear, uncertainty and
Doubt
FWIW For what Its worth
FYI For your Information
G/<G> Grin
GA Go Ahead
GAL Get A Life
GD&R Grinning, Ducking and
Running
GMTA Great Minds Think
Alike
IAC in Any Case
IANAL I Am Not a Lawyer
IC I see
IIRC IF I Recall/ Remember
correctly
IMHO In My Humble/ Honest
Opinion

IMO in My Opinion
IOW In other words
IRL in Real Life
JK just kidding
L&R Later
LOL Laughing out Loud
NRN No Reply/ Response
Necessary
OIC Oh, I see
OTOH On The Other Hand
PDA public Display of
Affection
PITA pain In the Arse
RL Real Life
ROFL Rolling on Floor
Laughing
RSN Real soon now
RTFM Read the Fucking
Manual

SNAFU Situation Normal, All
Fucked UP
SO Significant Other
TIA Thanks In Advance
TPTB The power that be
TTFN Ta Ta for Now
TTYL Talk To you later
TYVM Thank you very Mach
VBG Very Big Grin
WB welcome Back
WTH what the hell
YMMV your Mileage May
Very

سهرنج: ئەم کورتکراوانه ژمارهیان نزیکه‌ی
(٣٥) ههزار ده‌بیټ و، گهر خوای گه‌وره
ته‌مه‌ن بدات (إنشالله) و، ته‌ندروس‌تیم باش
بیټ (پشت به‌خو)، ئە‌وا: له‌ فهره‌هنگی‌کدا

هه‌موویان چاپ ده‌که‌م، لی‌ره‌داو له‌م
فهره‌هنگه‌ بچوکه‌دا ته‌نها گرنه‌که‌کان باس
ده‌که‌ین.

Action

کار، کردار، جو‌له.

Action message

په‌یامی کار، نامه‌ی کار.

Activation

چالاکی.

Active

چالاک.

Active document

دوکیومینتی (به‌لگه‌نامه‌ی) چالاک.

Active file

فایلی چالاک.

Active movie

فىلمى چالاک، تەكنەلۇژىيە سەبارەت
سوود وەرگرتنى مايكروسۇفت بۇ
چالاککردنى دەنگ و، تەسۋىر لە پىگەي
ئىنتەرنىتەوہ.

Active program

بەرنامەي چالاک، بەرنامەيەكى دابەزىنراوہ
بۇ ناو نامىرى كۇمپىوتەرو كار كىرنە پىي.

Active server page

لاپەرہى خىزمەتگوزارى ئەلكترونى چالاک،
كورتكراوہكەي ASP-يە.

Active window

پەنجەرہى چالاک، بەشىكە لە شاشەي
بەكارهينانى چالاکى ھەنووكەي.

Activex

تەكنەلۇژىيە ئەكتىف ئىكس، كۇمەئىكە لە
تەكنەلۇژىيە كە گونجاوہ پىكەتەكانى
پروگرامسازى لە گەلىان كار بكات، لەناو
ژىنگەي تۇرى پەيوەندىەكاندا.

Activex control

رەگەزى دەستبەسەردا گرتنى تەكنەلۇژىيە
ئەكتىف ئىكس.

Activity level

ئاستى چالاکى، پلەي چالاکى

Activity light

پووناكى كار

Activity loading

ھەلگرتنى چالاک، پى ھەلگرتنى چالاک،
پىگەيەكە بۇ ھەلگرتن و شارا كىرنى
بەشەكانى فايلە زۇر چالاکەكان، كە تواناي

دياريكردنى شوپن و خيراىي گونجاوى
ههيه.

Activity window

په نجه ره ي كار.

ACU (Automatic
communication unit)

يه كه ي په يوه نديكردنى خو يي

.ad

سنوورى ئه ي دى، بوارى ئه ي دى.

A/ D (A to D)

گوپره ي پيوه ري ئه نه لوگ بو دي جيتال.

Ad

كورتكراوه ي ووشه ي (advertisement)

ه، كه به ماناي ئاگاداري، ديت، له

ئىنتەرنېت دا، به بلاوكردنه وه ي سهر

پرووى لاپه ره كانى ويپ ده وترپت، واته:

ريكلام و ئاگادارييه كان و بلاو نامه كان، كه
ده توانرپت نووسين بيپت، يان وينه گيراو،
وه كو يه ك بانهر (Banner) به قه باره ي
460x80 يان قه باره و شپوه يه كي تر.

Ad click

بگه پيره وه بو (click right).

Ad space

بو شايي ژوورى لاپه ره ي ويپ كه به
جو رپكي به رچاو بو ئاگادار كردنه وه
نواندنه.

Adaptor

گونجينه ر

ADB (Apple Desktop Bus)

گويزه ره وه ي گشتي بو پرووى شاشه يي
ماكنتوش .

Address

ناونیشان.

۱- ناونیشانی پۆستی ئەلکترونی E-
(Mail).

hemnymela@yahoo.com
dr.hemnbarznji@yahoo.com

۲- ناونیشانی ئای پی (IP Address).

۳- ناونیشانی ئینتهرنیټ، که به
URL ناودهبریت و، URL-یش

کورتکراوهی Uniform Resource
Locator وهکو:

http://www.kurdistanet.org
http://www.kurdistanpost.com

کاتیڤ ئەو ناونیشانه دهنوسیت و،
دهیکهیتهوه، مالمپهکه دیته سهه پووی

شاشهکهو، ههمیشه (یو، ئار، ئیڤ)هکان به
http:// دهست پیدهکات که کورتکراوهی
هوشهکانی (hypertext transfer
protocol) ه، دوای http:// مالمپهکهکان و
ناونیشانهکان به www. دهست پیدهکهن
و، پاشان ناونیشانی مالمپهکه
(Domain name) و له کوتایشدا
پاشگریڤ (, .ac, .edu, .org, .com.
...).

Addressable location

شوینی (ناوچهی) گونجاو بو ناونیشان.

Addressable point

خالی گونجاو بو ناونیشان.

Addressable register

تۆمارکردنی گونجاو بو ناونیشان.

Address absolute

ناونىشانى رەھا، ناونىشانى تەواو.

Address book

پەرتووكى ناونىشان، بەرنامەيەكە بۇ
كارئاسانى بەكاربەرانى پۆستى ئەلكترۆنى
(E-Mail) سوودى لىوهردەگىرېت، بۇ
ناردنى نامەو پەيام بە شىوہيەكى ئاسان و
سادە بۇ بەكارھيئەنەر.

Address conversion

گۆپرەرى ناونىشان

Address direct

ناونىشانى راستەوخۇ

Address, double

ناونىشانى جووت، دووانە ناونىشان

Address effective

ناونىشانى راست، يان كردارىانە.

Address external device (ED)

ناونىشانى ئامپىرى دەرەكى.

Address indirect

ناونىشانى ناراستەوخۇ.

Addressing mode

بارەكانى ناونىشان.

Addressing, specific

ناونىشانى ديارىكراو، ناونىشانى رەھا.

Address mask

داپۆشەرى ناونىشان، شارەرەوہى
ناونىشان. جۆرىكە لە بتەكان (Bits) و
نرخى دووانىيەو بەكارديت بۇ شاردنەوہى
بەشىكى ناونىشان، بەكارھيئانى ئەم
جۆرو شىوہيە بە گشتى بۇ خویندنەوہى
تۆرى پەيوہنديەكانە، يان بەشىك لە تۆرى

لاوهكى لهناو توپرى ئىنتەرنېت دا، يان
ناونىشانى پروتوكولى ئىنتەرنېت، كه
ليهدا ئەمەيان مەبەستى سەرەكىيە،
وهكو:

207.37.253.203

مالپەرى ئەو شىۋە شاردنەوہو داپوشىنەى
سەرەوہ بەم جوړەيە:

www.atkearney.com

Address part

بەشى ناونىشان.

Address sign

بگەرپرەوہ بو @، At Sign.

Administrator (admin)

بەرپوہبەرى بەرپرس.

۱- بەرپوہبەرى نەزم (سىس ئەدمىن)،
مەبەست له كهسيكه كه بەرپرس و
بەرپوہبەرى توپرىك بىت.

۲- بەرپوہبەرى بەرنامە رېژى و ئاگادارى.

AND

توپرى ژمارەيى پيشكەوتوو.

Adobe

كۆمپانىيى ئەدۆب.كۆمپانىيى پەرەپيدانى
بەرنامەكانە، له ناوياندا بەرنامەى
ناسراوى ئەكرۇبات و، بەرنامەى پۆست
سكريبىت و ھى تىرىش.

Adobe acrobat

پرورانە Acrobat reader, Acrobat بو
زانبارى پيوست.

Adobe Illustrator

رەوتى كۆتايى و، ۱۶ تا 80kbps رەوتى
بالا بگويزرئتەوہ.

Advanced Research project
Agency (ARPA)

دەزگاۋ، پىكخراۋى پروژەى لىكۆلئىنەوہى
پىشكەوتوو. ئارژانسى پروژەى
لىكۆلئىنەوہى پىشكەوتوو.

Advanced Research project
Agency network (ARPANET)

تۆپى ناوہندو پىكخراۋى پروژەى
لىكۆلئىنەوہى پىشكەوتوو. تۆپىكى
پەيوەندى فراوانەو ژمارەىكى زۆر نامىرى
كۆمپىوتەر لەخۆ دەگرئت كە ھەموويان
گرئدراون بە يەكتەرەو، لە پاستىدا پەرەى
پئدراوہ، بووہ بە تۆپى ئىنتەرنىت.

ئەدۆب ئلستەرئتەر.

بەرنامەىكى ناسراۋى كۆمپانىيائى ئەدۆبەو
تايبەتە بە كۆمپىوتەرى ماكنتۆش و،
بەرنامەىكى وئىنەى بەيانى پىشكەوتووہ.
Adobe system Inc.

نەزمى (نىزامى) ئەدۆب.

ADSL (Asymmetric Digital
subscriber Line)

ھىلى بەشداربوونى ژمارەى (دىجىتالى)
نارووبەپروو (ناراستەخۆ).

تەكنەلۇژىيەكە، كە ھىلى ئاسايى
تەلەفونى بە ھىلى دىجىتالى خىراى
گويزەرەوہ گرى دەدات و، دەتوانرئت
زانبارى بە خىراى ۱,۵ تا 9Mbps

Advanced RISC (Reduced Interaction set computing)
تەكنەلۇژىيە (RISC) پېشكەتتۇر.
Advanced Version
نۇسخە (نەوھى) پېشكەتتۇر.
Advanced game
يارى پېشكەتتۇر، جۇرىكە لە يارى، كە بەكارھىنەر تىيادا توشى ترسناكى دەپت و، جەربەزانە لە گۆرەپانى يارىيەكەدا خۇي دەنۇنى.
Affiliate programs
بەرنامەكانى پەيوەندى و گرتنەخۇو، بوون بە ئەندام.
AFK (Away From keyboard)
دوور لە تەختە كليل (كيبۇرد).
Agenda

بەرنامە پېشكەتتۇر، بەرنامە پېشكەتتۇر.
Agent
بەرنامەيەكە، و بۇ گەرەن بەكاردېت و، بگەرە لە تۇرى ئىنتەرنېتدا بە دووای زانىارى ديارىكراودا، بە بەكارھىنەنى شىوھو پېست و ناوھپۇكى جياواز.
AI (Artificial Intelligence)
زىرەكى دەستكرد.
AIFF (Audio Interchange File Format)
شىوھەكى دەنگىيە، كە لە بنچىنەدا بەكاردېت لەگەل ئامىرى كۆمپىوتەرى (silcon Graphic and Apple). ئەم تەكنەلۇژىيە كاردەكات لەسەر ھەلگرتن و

كۆمەلەيەك بەكاربىت، يان بۆ تەنھا كەسىك
و، بەزۆرى لە دروستكردن و بەكارهينانى
نامەى ئەلكترۆنى (E-Mail) و، ژورەكانى
چات بەكارديت و، ھەندىك جار ئەو ناوہ
خوازراوہ دووبارە دەبيتەوہ لە
ئىمەيلەكاندا وەكو `webmaster@-----`
`.com` - و تەنھا ناوى مالپەرەكەو دوواى
@ دەگۆرپت.

Alignment

يەدەك، جيگرەوہ.

Alpha

ئەلفا، ئەلف بى، ئەلف و بى. بۆ نواندى
زانباريەكانە بەبى بەكارهينانى ژمارەو، بۆ
بەرنامەكان و ھاردويپريش سوودى

پاراستن (سەيف) ى دەنگ بە شيوہى
شەپۆل.

Aiming symbol or Field

كىلگە، يان ھىماى ديارىكراو.

Air brush

ئامپرازى پەرش، ئىپر پەرش، بوخاخ.

Air gap

كەلينى (دەلاقەى) ھەوايى.

Alarm

بە ئاگا ھىنان، ئىنزار، ئاگادارکردنەوہ.

Algebra

جەبر، زانستى جەبر.

Alias

ناويكى جيگرەوہو لە جياتى، ناوى
خوازراو كە جيگەى ناوى پراستى
بگريتەوہو، ئەم ناوہ خوازراوہ دەكرپت بۆ

ليۋەردەگىرېت، كە لە قۇناغى فراوانبوونى
يەكەمى دا بېت.

Alphabet

پىتەكانى ئەلف و بېي. كۆمەلىك پىتە بۇ
نواندى زانىارى.

Alphabetic

حونجە كردن، ئەلف و بېي.

.alt (alternate news group)

كۆمەلە ھەۋالىھەكانى جۆرى ئالت. چىنى
ھەموو بابەتەكانە بۇ كۆمەلە ھەۋالى
USENET، يەككە لە باشتىن
چىنەكان و، ماۋەى چىنەكان گوزارشتە لە:
(.com=computer, .news,
.sci=science, .talk,
.bize=business,

.misc=miscellaneous,

(.rec=recreational, .soc=social

AltaVista

سىرچى ئەلتاقىستا، بگەرى ئەلتاقىستا.
يەككە لە بگەرو سىرچە ناسراۋەكانى
دونيای ئىنتەرنېت، كە ماۋەيەكى زۆرە
خزمەتكوزارى گەپان بە شىۋەيەكى ووردو،
سەرگەوتوو پىشكەش بە بەكارھىنەران
دەكات، و زياتر لە ۱۵۰ مىيۇن لاپەرى
لەخۇگرتوۋە، و گرنكى تەۋاۋىشى داۋە بە
USENET، و، گرنكى داۋە بە ھەموو
نەتەۋەو زمانەكانى سەر پوۋى زەۋى، و
ناۋنیشانەكەى بەم جۆرەيە:

www.altavista.com

amazon

كەتە و چوارشانە و زل، جۆرە تووتى و مېروولەيەكيش ھەن بە ئەمازۆن ناسراون، پووبارىكيشە لە ئەمريكاي باشوور).

America online (AOL) ئەمريكا ئۆن لاین. گەورەترین كۆمپانىيە پيشكەشکردن و، داين كردنى خزمەتگوزارى پەيوەندييە لەسەر تۆرى ئىنتەرنېت و، بە (AOL) ناودەبريىت و كورتكراوەكەيەتى.

www.aol.com

ئەم كۆمپانىيە ژمارەيەكى زۆر، كەم ويىنە خزمەتگوزارى پيشكەش بە بەكارھينەارنى ئىنتەرنېت دەكات.

ئەمازۆن. فرۆشگايەكى تايبەت بە پەرتووكە، لە پىگەى تۆرى ئىنتەرنېتەوہ كە Jeff Benzo لە جولای سالى ۱۹۹۵، دايمەزراندو دايھيناو، پەريپيداو، بە چەندىن ناوئيشانەوہ بلاووبويەوہ، وەكو:

www.amazon.com

www.amazon.de

www.amazon.co.uk

ئەمازۆن جگە لەوہى لە زمانى يۆنانيدا لە a و mazos پىك ھاتووەو سەرچاوەى ووشەكەيە، لە زمانى ئىنگليزىشدا چەندىن مانا دەدات بە دەستەوہ، وەكو: (لە ئەفسانەى يۆنانيدا ژنە جەنگاويرىكى نزيك دەرياي رەش، سەربازى ژن، ژنى

America national standards institute (ARIN)
پەيمانگەى پىۋانەىى (قىاسى) نىشتمانى ئەمىرىكى. ئەم رېكخراۋە لىژنەى گىرقتەكانى بەكارھىنەرى كۆمپىوتەرو، خاۋەن كۆمپانىياكانە، ۋەكو: (لىژنەى فۇرتىران و، لىژنەى كۆدى پىۋانەىى نىشتمانى ئەمىرىكى و، ...).

American registry for internet numbers (ARIN)

بىروانە ARIN

American standard code For Information Interchange (ASCII)

نەزمى كۆدى ئەمىرىكى پىۋانەىى بۇ ئالوگۇرى زانىيارىيەكان، (ئاسكى)، ئەم

كۆدە پىۋانەىيە بۇ دابىنكردن و دلىياكردنەۋەى گونجاندىن لە نىۋان جىاۋازىيەكانى جورەكانى ئامىرى چارەسەركردنى زانىيارىيەكان و، ئامىرى پەيوەندى بەيانى سوۋدى لىۋەردەگىرىت.
Amount
بىر، ھىند.

Ampere

ئەمپىر، پىۋەرى تەۋژمى كارەبا.

Amplification

دەنگ گەۋرە كىردن.

Amplifier

ئامىرى گەۋرەكردنى دەنگ، دەنگ گەۋرەكەر.

Analog

ئەنەلۇگ، پىۋانەيى، تەنازۋورى.
AMPS (Advanced Mobile
phone service)
خزمەتگوزارى تەلەفونى گۈيزراۋە
(مۇبايل)ى پىشكەوتوو.
Analog computer
كۆمپيوتەرى ئەنەلۇگ
Analog device
نامىرى ئەنەلۇگ
Analog line
ھىلى ئەنەلۇگى، ھىلى پىۋانەيى.
Analog Monitor
شاشەى ئەنەلۇگ.
Analog-to-digital converter
(ADC)

گۈپرەرى پىۋانەيى (ئەنەلۇگ) بۇ ژمارەيى،
نامىرىكە كە ھەلدەسىت بە گۈپىنى
قۇلتىيەى كارەبايى پىۋانەيى بۇ نرخی
ژمارەيى (دىجىتالى) بۇ ئەۋەى قبول
بكرىت لە بىرى (زاكىرەى) چارەسەرکردنى
ژمارەيى.
analyse
شى کردنەۋە.
Analysis
شىكارى.
Analytical
بزوينەرى شىكارى، ھەلسورنەرى
شىكارى.
Anchor
خالى كار.

AND, &

و، ووشهیهکه، که بۆ گهپان به دووای دوو کهلیمه‌ی نزیك له یهکهوه سوودی لیوهردهگیریت و ئەم ووشهیه دهبییت به لیكدهری نیوان ئەو دوو ووشهیه، وهکو:

Kurd & Kurdistan

Angle

گۆشه، بۆ زانیاری زیاتر سهیری Business Angles بکه.

Animated GIF

وینه‌یی (جی.ئای.ئیف) ی جولاًو، زنجیرهیهکه له وینه به شیوه‌ی GIF، پیشاندهدریت به شیوه‌ی دووا به دووایهک له هه‌مان شویندا بۆ پیوانی جوولە به وینه‌کان، پروانه GIF.

Animation

وینه‌ی جولاًو، کرداری دروستکردنی وینه‌ی جولاًوه له تهنه‌کانه‌وه به ریگه‌ی پیشاندانی خیرا بۆ زنجیرهیهک وینه، هه‌موو وینه‌کان گۆپانیکی بچوک به‌جی ده‌هینن له ئەنجامدانی دروستکردنه‌که‌داو، شیوازی به‌کارهینان له دروستکردنی وینه‌ی جولاًودا به‌هۆی کۆمپیوتهره‌وه ده‌بییت.

Annoybot

به‌رنامه‌ی بیزارکر، ئەو به‌رنامه‌یه‌یه به شیوه‌یه‌کی خۆنه‌ویست داغل ده‌بییت، به‌تایبه‌ت له توپری ئینتهرنییت دا.

Anonymous FTP

وہاىه دژى ئەو فايل و نىردراوانهى كه بۇ مەبهستى جاسوسى بەكارهاتوون.

Anti-virus program/software

بەرنامەى دژە قايرۇس، بەرنامەىهكه گرنكىىهكهى لەوهداىه كه به دوواى قايرۇسدا دەگەرپىت لە ئامپىرى كۆمپىوتەردا، پاشان تىكى دەشكىنى پىش ئەوہى بتوانىت كارىكات لەسەر فايل و زانىارىهكان و زىانىان پى بگهيهنىت.

AOL (American on Line)

ئەمرىكاي راستەوخو، كۆمپانىياى ئىنتەرنېت، ئەم كۆمپانىياىه لە فىرجىنيا دامەزراوه لە سالى ۱۹۸۵ و، ئەم كۆمپانىياىه Netscape و sun ى بە پرى ۴ مليون دۆلار كپى و، هاوكات ئىمەيل بۇ

خزمەتگوزارى (ئىف.تى.پى) ناسنامە نادىار، پرۇتۇكۆلى گواستنهوہى فايلهكان، بە شىوہىهكى گشتى شىواى بەكارهينانى لە ئىنتەرنېت دا دەپىت، لە بەكارهينانى پەيوەندى بە ئامپىرى كۆمپىوتەرى دوورەوہ.

ANSI

پەيمانگەى نىشتمانى ئەمرىكى بۇ پىوانە كردنى پىوانەكان، بۇ زياتر زانىارى بپوانە (American National standard Institute)

www.ansi.org

Antispam technology

تەكنەلۇژىياى دژە جاسوسى، ئەم تەكنەلۇژىياىه بەرنامەى وەكو دژە قايرۇس

كۆمپانىيائى كومپيوتەرى ئەپل، ئەم
كۆمپانىيائىە دروستكراوه لە سالى ۱۹۷۵و،
تا ئىستا پەرى بە كومپيوتەر داوهو
زنجىرەيەك كومپيوتەرى كەسى خستۆتە
بازارپاوه.

Apple , Apple BBC (Bulletin
Board system software)
بۇ بەكاربەرانى كومپيوتەرى ماكنتۆشە،
پروانە BBC.

Applet
كورتكراوهى (Application) ە و
بەرنامەو سۆفتوئىرە بۇ كارى بچووك .

Application
جىبەجىكردن، بەرنامەى جىبەجىكردن،
نەزمىكى تايبەتییە. يان جىبەجىكردنى

بەكارهينەران داين دەكات بە شيوەى
aol.com @ ناو

hemnbarznji@aol.com

Aoler

پروانە (ئەى.ئۆ.ئىل).

Apache

دانان و دامەزراندنى بەرنامەى ئەپاچ

www.apache.org

API (Application programming
Interface)

پرووى بەرنامە سازى جىبەجىكارى.

APNI

ناوهندى زانىارى توپرى ناسيا .

Apple

بەرنامەى بچووك، جىبەجىكارى بچووك.

Apple Computer Corporation

چارهسه رکردن بههوی کۆمپیوتتهروهه،
وهکو: ژمیاری، یان چاککردن و
چارهسهری مووچه، داواکاری، (...)
ههروهه بهرنامهکانی جیبهجیکردنی
وهکو: (FTP, E-Mail, Client,)
... (Gopher, Telnet).

Application, business

جیبهجیکردنی بازگانی.

Application, computer

جیبهجیکردن لهسه کۆمپیوتتهر.

Application File

فایلی جیبهجیکردن .

Application layer

چینی جیبهجیکردن.

Application program

بهرنامهی جیبهجیکاری.

Application programmer

بهرنامهسازی جیبهجیکار، کهسیکه

ههلهسیټ به نووسینی بهرنامه بۆ

چارهسه رکردنی بواری تایبته به

جیبهجیکردنی جیاواز.

Application programming

Interface

سهیری (API) بکه.

Application system

نهزمی جیبهجیکاری، نهزمی جیبهجیکردن

Application window

پهنجهرهی جیبهجیکردن.

Approach

رینگه، هوی گهیانندن به مهبهست و

ئامانجی دیاریکراو.

Archie (Archive center)
خزمه تگوزاری Archie، خزمه تگوزاری
بنکهی زانیارییه له سهر توپری ئینتهرنیټ
که مه بهست لیی دابینکردنی ئامرازی
گه پانه به دوای فایلهکاندا له سهر توپری
ئینتهرنیټ.

Archive
هه لگراوهکان، خه زنکراوهکان، خه زن،
شوینیکه یان ناوهندیکی هه لگرتن و
پاراستنی زانیارییه، گواستنه وهی
زانیارییه له ناوهندی هه لگرتن و پاراستنی
چالاکه وه بۆلای هه لگراوهکان.

Archive File
فایلی ئهرشیف.

Archive site

سایتی ئهرشیفی، مآپهریکه له ناو توپری
ئینتهرنیټ دا که فایل و بابتهی
هه مه پرهنگی تیدا هه لگرا بیټ و خه زن
کرایټ، و توانای گه یاندنیانی هه یه
به هووی FIF و، یان گه پان به هووی نه زمی
Gopher-وه.

Area

پووبه ری بیر.

Area chart

هیټکاری پووبه ری.

Area graph

ویټه یی به یانی پووبه ری.

Area, Input

ناوچه ی داغ لکردن.

Area, Input/output

ناوچەى داغلكردن و دەرھىنانەوہى زانىارى.

Area search

گەرانى ناوچەىى (پووبەرى).

Area, storage

پووبەرى خەزىنكردن، ناوچەى ھەلكرتن و پاراستن.

Area, temporary storage

ناوچەى خەزىنكردنى كاتى، پووبەرى خەزىنكردنى كاتى.

Area, user

پووبەرى بەكارھىنەر، ناوچەى بەكارھىنەر

ARIN (American Registry For Internet Numbers)

تۆماركردنى (تۆمارخانەى) ئەمرىكى بۆ ژمارەكانى ئىنتەرنېت، بۆ بەرپووبەردن و

تۆماركردنى ناونىشانەكان (IP) سوودى لىوہردەگىرېت.

www.arin.net

.arj

بەرنامەىەكى ئەرشىفى يەو، داھىنراوہ لەلايەن پووبېرت جانگ (Robert Jung).

ARP (Address Resolution Protocol)

پروٹوكولى دىقەى ناونىشان.

ARPA (Advanced Research Project Agency)

تۆپرى ئازانسى پروژەى لىكۆلىنەوہى پىشكەوتوو.

ARPANET (Advanced Research Project Agency Network)

جولانى ھىماي ماوسەكە يان گواستىنەۋەي بەشى چالاک بۇ بەشىكى تر، يان

Arrow pointer

ھىماي سەھمى ماوس، سەھمىكى بچوۋكە لەسەر پرووى شاشەكەو دەتوانىت بچولنىت بەھوى ماوسەكەو.

Article

وتار، پەيامىكە لە ناو كۆمەلە ھەۋالىيەكاندا دەردەكەۋىت لەناو تۇرى ئىنتەرنېتدا.

Artificial intelligence

زىرەكى دەستكرد، تواناي كۆمپيوتەر لەسەر نواندى و پىشاندى ھەندىك كار.

Artificial language

زمانى دەستكرد.

Artificial reality

تۇرى (ARPANET)، تۇرىكى پەيوەندى فراۋانە لەلايەن ۋەكالىتى پروژەكانى لىكۆلىنەۋەي پىشكەوتوو لە ۋەزارەتى بەرگىر ئەمىرىكى، كە ۋەكو ھۆيەكى پىكەۋە بەستنى زانكۆكان و ناۋەندەكانى لىكۆلىنەۋەي بۇ ئالوگۇپى زانىارى و لىكۆلىنەۋەي بە ئاسانى سوۋدى لىۋەردەگىراۋ، ئەم تۇرە پەرى سەندوو بەرەو پىش براۋ بوۋە تۇرىكى جىھانى.

Arrow keys

كلىلە سەھمەكان، دوۋگمە سەھمەكان، كۆمەلىكن كە لە چوار كلىلى (دوۋگمەي) جىگىردا خۇيان دەبىننەۋە لەسەر پرووى تەختە كلىلەكە (كىبۇرد) و، بەكاردىت بۇ

پراستی پروکەش.

As

بپروانه (Autonomous system)

ASCII (American standard code
For Information Inter change)

نەزمی کۆدی پێوانەیی ئەمریکی بۆ
ئالوگۆپی زانیاری یەکان و، بەکارهێنانی
بۆ گواستنهوهی زانیارییهکان له نیوان
نەزمی چارهسەرکردنی زانیارییهکان و
نەزمی پهیوهندییهکان.

ASCII File

فایلی ئاسکی.

ASCII text File

فایلی دهقی ئاسکی .

ASI

پهیمانگه‌ی خویندنی بالا، به‌نامه‌ی
پهیمانگه‌ی خویندنی پیشکەوتووی ناتۆ.

Asia pacific Network

Information center

بپروانه .APNIC

ASK Jeeves

یه‌کیکه له بگه‌ره (سیرچه) به‌ناوبانگه‌کانی
دنیا‌ی ئینتهرنیټ و به‌شیوه‌یه‌کی گشتی
سوودی باشی لیوه‌ده‌گیریت و یه‌کیکه له‌و
شیوانه‌ی له‌گه‌ل ئەم سیرچه‌دا به‌کاردیټ
شیوازی پرسیارکردنه، که ئه‌ویش له
چهند لیستی‌کدا وه‌لام ده‌داته‌وه، ئەم
مالپه‌ره له‌ سالی ۱۹۹۶ له‌ کالیفۆرنیا له
لایهن (David warthen, Garrett)
(Gruener) داهینراو، له‌ سالی ۱۹۹۷

يەكەمىن وېب سايت بە ناونىشانى
www.askJeeves.com دەستى بە
كارکردن و، لە سالى ۱۹۹۸ يىشدا مالىپەرى
www.ajkids.com كە ئەمەيان تايبەتە
بە منالان.

ناونىشانى مالىپەرى ناسك بەم جۆرەيە.

www.ask.com

ASP (Active server page)

لاپەرى خزمەتگوزارى ئەلكترونى چالاک،
لاپەرى تۆرى ئىنتەرنېت (Web page)
دروست دەكرىت بەھوى خزمەتگوزارى
تۆرى ئىنتەرنېتەو (web server).

ASP (Application service
provider)

دابىنكەرى خزمەتى جىبەجىکردن،
بەرنامەى ASP، كۆمپانىيەى ASP.
Asynchronous Transfer Mode
سەيرى ATM بکە.

at

سەيرى @ بکە.

ATM

شىۋەى گواستنهوہى نارېك، نامېرى
ئالوگۆرى خۆيى، ئەدۆب تايپ مانجەر،
بەرنامەيەكى خزمەتگوزاريەو گرنگيەكەى
پيشاندانى هيلە گەورەكانە لەسەر
كۆمپيوتهرى ماكنتۆش بى تىكچوون.

Attach

پىۋە بەستن، گرىدان پىۋەى، پىۋەنووسان،
پىۋەلكان. ھاوپىچ.

Attachment, Attached File

فایلئىك يان چەند فایلئىكە كە بتەوئىت بەھۆى ئىمەيلەوہ بينئىرئىت بە شىوہى ھاوپىچ، كە فایلەكە وەكو خۆىى و بە ساغى و تەواوى بەو كەسە دەگات كە بۆى دەنئىرئىت و، ئەوئىش دەبئىت داونلۇدى بكات و بىكاتەوہ يان ھەلى بگرئىت (سەئىف)، وە دەشتوانئىت پىشانى بدات preview بەلام لە ھەندىك باردا گرفتى بۆ دەسازى.

.au

فایلئى دەنگى بۆ سىستەمەكانى يونىكس .Unix

Au Arithmetic Unit

يەكەى حسابى.

Audio

بىستنى، دەنگى.

Audio board

كارتى دەنگ.

Audio device

ئامپىرى دەنگى، بىستنى.

Audio output

دەنگدەر، دەرھىنانى دەنگ.

Audio Video Inter leaved

ئالوگوپرى دەنگى-پروناكى، پروانە AVI

AUP (acceptable use policy)

سىياسەتى بەكارھىنانى پەسەند، كۆمەلئىك ياسايە كە وەسفى چۆنئىتى توانىنى نووسىنى بەكارھىنەر دەكات، يان كارى لەسەر ئىنتەرنېت.

Authentication

تەرخانكردن، سەر پشك كردن، متمانە پيكردن .

Authoring

نووسين، دانان، پيكهينان، كردارى دروستكردنى و جيبه جيكردى مؤلتيميديايە لە ريگهە ليكدانى وينەو دەنگ و فيديوو.

Authoring language

زمانى دانان و پيكهينان.

Authoring system

نەزمى دانان و پيكهينان.

Authoring, web authoring

داهينانى لاپەرەى ويب بە سوود وەرگرتن لە كۆدى HTML يان ھەر كۆديكى ديكە،

زاراوهى authoring نەخشەسازى و نووسين و دانان و پيكهينان.

Auto-answer

وہ لامدانەوہى خويى.

Auto cad

وينە، يان نەخشەسازى بەھوى كۆمپيوترەوہ.

Auto correct

راستكردنەوہى خويى.

Auto-dial

داواكارى تەلەفونى خويى.

Auto key

كليلى خودكار، كليلى خويى.

Automatic

ئۆتوماتيكي، خودكار، خوكار، ناميركار.

Automatic carriage

گۈيزەرەۋەدى خۇكار .

Automatic check

پشكىنىنى خۇيى، پشكىنىنى خۇكار.

Automatic code

كۇدى خۇكار، كۇدى ئۆتۆماتىكى.

Automatic control

دەست بە سەرداگرتنى ئۆتۆماتىكى.

Automatic data processing system

نەزمى چارەسەركردنى زانىيارىەكان بە شىۋەيەكى خۇكار.

Automatic dictionary

فەرھەنگى ئۆتۆماتىكى.

Automatic Message

پەيامى ئۆتۆماتىكى، نامەى ئۆتۆماتىكى.

Automatic switchover

گۈپرەى ئۆتۆماتىكى.

Automation

مروقى ئالى.

Auto monitor

چاودىپرىكەرى خۇكار، چاودىپرىكەرى خۇيى.

Auto play

ئىشپىكردنى خۇيى، كارپىكردنى خۇكار.

Auto restart

دووبارە كارپىكردنەۋەى خۇيى.

Auto-response mailbox, auto responder, auto-response

لە نەزمى نامەى ئەلكترۇنىدا، ۋەلامى خۇيى بەشىۋەى نامەى ئەلكترۇنى بۇ نامەى ھاتوو.

Auto saves
سه یفکردنی خوکار، هه لگرتن و پاراستنی
خوویی.

Auto sizing
حه جمی خوویی.

A/UX
نهزمی کارپیکردنی ئه ی/یوئیکس.

Avator
وینه ی ته شکیلی.

Average access time
کاتی گه یاندنی ناوهندی.

.avi, AVI (Audio/Video
Interleaved, audio/Visual
Interface)
یهکیک له ریڅخسته نهکان و فۆرماته نهکانی
مایکروسۆفته که گونجاوه بو سه یفکردن و

هه لگرتن و پاراستنی گرته ی دیجیتالی
قیدیویی که دیکه و چاکیتی بهرزی دهنگ و
رهنگ، و ئه م فایلانه ده توانریت
بهرنامهکانی وینه گیری و لاپه ره ی ویب دا،
دابنریت.

AVL tree
درهختی گه پان یان پشکنینی زانیاریهکان.

AWK
زمانی بهرنامه سازی.

AZERTY
تهخته کلیلی (کیبۆردی) AZERTY.

B

B, b

دووم پىتى (تېپى) زمانى ئىنگلىزىيە و بە
(بى) دەخوئندىرئەو، كورتكراوئە بو
باينەرى بت و باوند و بايت و

B₂B

پەيوەندىيە لە نىوان كۆمپانىياكانى
بازرگانىداو، ئەم پەيوەندىيە بە ھۆى
رېگەى ئىنتەرنېتەو دەبېت.

B2C

پەيوەندى نىوان كۆمپانىياى بازرگانى بە
بەكارھىنەرانەو، پەيوەندى نىوان
كۆمپانىياكان و، بەكاربەران لە رېگەى
ئىنتەرنېتەو دەبېت.

B2E

پەيوەندى كۆمپانىياى بازرگانى بە
كارمەندەو.

Back button

دوگمەى بەرەو دوواو، بو دوواو، بە
كليك كردن لەسەر ئەم دووگمەيە بەشى
چالاک دەگەرئەو بو ئەو بەشەى كە
پىشتەر چالاک بوو.

Back bone network

تۆرى بنچىنەيى.

Back bone ring

زنجىرهى بنچىنەيى، تۆپكى بنچىنەيى
خىرايى بەرزەو گىرنگىكەي لەو دەايە
چاودىرى گەياندىن و پىكەو بەستى دەكات
لە نىوان ژمارەكانى تۆپدا.

Back door

دەرگەي پشتەو، دەرگەي دوواو.

Background

ناوچەي پشتەو، رەنگ، يان وىنەو
گرافىكە كە سوودى لىوهر دەگىرىت و
دەخىتە پشتى نووسىنەو، يان وىنەي
ئەسلى لەسەر رووى لاپەرەي ئىنتەرنېت.

Background color

رەنگى پشتەو.

Background Image

وینەي پشتەو.

BAM

رېگەي گەياندى بنچىنەيى.

Bandwidth

پاناي باند، پيشاندانى سنوورو ناوچە،
ماوہى تەرەدودە دابىنكراوہكانە بۇ ناردنى
هېماكان (سىگنال)، جياوازي نىوان سەرو
خوارى تەرەدودەكان لە سنوورو
ناوچەدا، پىوانە دەكرىت بە ژمارەي
سوڤەكان لە چركەيەكدا يان يەكەي هېرتز.
فراوانى گورزە بۇ كەئالى پەيوەندى.

Bank

بانك.

Bank, data

بانكى زانىارىيەكان

Base

Baudot code

کۆدی بوود، ئەم ناوه وهرگیراوه له ناوی
بوډوی ئەندازیاری فهرهنگی و، کۆدیکه بو
ناردنی زانیاری.

Baud rate

پێژەیی بوود، تیکپرای بوود.

BBS (Bulletin Board system/service)

نەزمی تەختەیی نەشرە، نەزمی تەختەیی
پراگەیانندن.

B bus

گوێزەرەوهی پێپرست، گوێزەرەوهی
فهرهست.

BCC (Blind Carbon copy)

دانەیی بلاینډ، ناردنی وینەیی فایلێکه بو
کۆمەلێک کەس له پۆستی ئەلکترۆنییەوه
له یه کاتدا، پروانه: CC

Bean

سەیری (JavaBeans) بکه.

Beginning of Information marker (BIM)

هیمای سەرەتایی زانیارییەکان.

BEL

هیمای جەرەس.

BER

تیکپرای هەلە (bit) بتهکان.

Berkeley Internet Name Domain

سەیری (BIND) بکه.

Berkeley UNIX (BSD)

نوسخەیی بیرکیلی له نەزمی UNIX دا.

هه‌سه‌نگاندنی ناكوټایي .

Beta version

نووسخه‌ی بیټا، نه‌وه‌ی بیټا .

Bible

له زاروه‌ی كوټایي، كټیټیكه كه ته‌واوی زانیارییه‌کانی ناوی تایبه‌ته .

BIM

بېروانه (beginning of Information marker) .

Bin

خانه .

Binary

دووانی، دووانه‌یی ، نه‌زمی ژماره‌یییه‌و به‌کاره‌ییانی ژماره ۲ و ه‌كو بناغه وایه (به‌لام له نیزامی ده‌یییدا به‌کاره‌ییانی ژماره ۱۰

Beta

تاقی کاری، ناكوټایي، به‌نامه یان ئامیټی نويیه‌و به‌م قوناغه ده‌ست پی‌ده‌كات پی‌ش ئه‌وه‌ی بلاوېكریته‌وه‌و بكه‌ویته به‌رده‌ست به‌کاره‌یینه‌ر به شیوه‌یه‌کی كوټایي، بو ئه‌وه‌ی سه‌رنج و تیټینی له باره‌یه‌وه ده‌رېدریټ و پاشان ده‌ستکاری ده‌كریټ به گویره‌ی سه‌رنجه‌كان و، وینه‌و شیوه‌ی كوټایي بلاو ده‌كریته‌وه .

Beta site

مالپه‌ری بیټا .

Beta software

به‌نامه‌ی بیټا .

Beta testing

وهكو بنچینه و یاساوایه. و نهزمی دووانی
تهنها پیویستی به دوو ژماره ههیه که
ئهوانیش (۱۰ و ۰) ، بو نواندنی ژمارهکان.

Binary adder

کۆکه رهوهی دووانی .

Binary addition

کۆکردنهوهی دووانی .

Binary arithmetic

ژماره‌ی دووانی، بژاردنی دووانی .

Binary arithmetic operation

کرداری ژماردنی دووانی .

Binary bit

بتهی دووانی .

Binary code

کۆدی دووانی .

Binary code digit

ژماره‌ی نوینه‌ریی دووانی .

Binary digit (bit)

ژماره‌ی دووانی . له‌وانه‌یه سفر یان یهک
بیټ و، ئەم ژماره‌یه به‌کاردیټ له نهزمی

ژماردنی دووانی دا.

Binary file

فایلی دووانی .

Binary file transfer

گواستنهوهی فایله دووانییهکان .

Binary half adder

کۆکه رهوهی دووانی نیوهیی .

Binary image

وینه‌یی دووانی .

Binary logic

مهنتقی نهزمی دووانی .

Binary number

ژمارهیی دووانی .
Binary point
خالی دووانی .
Binary search
گهرانی دووانی .
Binary tree
درهختی دووانی .
Binary unit
یهکهی دووانی، ژمارهیی دووانی .
Bind
گریدان .
Bind Hex (binary Hexa decimal)
جیبه جیکردنی بایندهیکس، گۆرینی
فایلی زانیارییه دووانییهکانه بو
دهق، بهبهکارهینانی هیماکانی ئهی . ئیس
ئای . ئای . یان دووبارهکردنهوهی دهقی

نووسراو بههیما
ئهی . ئیس . سی . ئای . ئای . بو شیوهو
داپشتنی دووانی بهبهکارهینانی
جیبه جیکردنی بینهیکس .
ABIOS (Basic Input/Output
System)
نهزمی داغلکردن/چونهدهروهی بنچینهیی
BIS (Business Information
System)
نهزمی زانیارییه بازرگانیهکان .
Bit
ژمارهیی دووانی، بت، ترپه، لیدان، هیما، کورتک
راهیه بو ژمارهکانی دووانی که (۱ و ۰) ه، و
بچوکتین یهکهیه .
Bit, 32
۳۲ بت .

Bite

کۆمهڵیک یان زنجیرهیهك بت.

Bit error rate

تیكپراییی ههلهی بتهكان.

Bit map, bitmap

نهخشهیی بت.

Bitmap file

فایلی نهخشهیی بت. فۆرماټی تهسویرهكه به

(بی. ئی. پی) ناسراوه.

Bit measurement

یهكهکانی بت، یهكهیی پێوانهکردنی بت:

1 kilobit=1024 bits

1 kilobit per second = 1000 bits
per second

1 MB (Megabit)=1000Kb /

1048576 bit

1 MbPs(megabit per second)=1

Megabit per second

1000000bit per second

Byte measurement

بۆ زیاتر پروونکردنهوه یهكه پێوانهیهیهکانی

بایت - یش بخوینرهوه:

1 Kb (kilobyte)=1000 bytes

1 KbPs(kilobyte per
second)=1000 bytes per second

1 Mb (megabyte)=1000

kilobytes

1MbPs (megabyte per second)

1 Gb (Gigabyte)

=1000Megabytes

1Gbps (Gigabyte per second)

1 Tb (Terabyte)=1000
Gigabytes
1 TbPs (Terabyte per second)
1 Pb (Petabyte)=1000 Terabytes
1 PbPs (Pet byte per second)

Bit-newsgroup
کۆمهلهی ههوالی جووری بت .

Bit pattern
جوور،یان شیوهی ژمارهیی دووانی .

Bit rate
تیکراییی بتهکان .

Bit serial
زنجیرهیی بتهکان .

Bits per inch (BPI)
بت به ئینچ .

Bits per second (BPS)

بت به چرکه .

Biz newsgroup
کۆمهلهی ههوالی له جووری (بی ئای زییت)
،یهکیکه له بهشهبنچینهییهکانی دارشتهو
پیکهاتهی کۆمهلهی ههوالی له توپری
ئینتهرنییتدا،تایبهته به گفتوگو لهبارهی
بابهته پهیوهندیدارهکانی کارکردن و
،....،به ناردنی راگهیاندن و بابته
بهشیوهی وتاری ههوالی .

Blind
نههیشتن .

Blind copy receipt, blind carbon
copy (BCC)
نوسخهیی کوپر.لهنامهی ئهلهکترونییدا
،جووریکه له ناردنی ویینهیی بابتهتیک یان

شتىك بەنامەى ئەلەكترونى بۇ چەند
كەسىك لە يەككاتدا. پرووانە (بىسىسى).

Blind courtesy copy

پرووانە (بىسىسى).

Block, analysis

بارستەى شىكارى .

Block character check (BCC)

پياچوونەو و وردىبىنى ھىماى بارستە.

Blue-ribbon program

بەرنامەى بەرزكەرەوھى ئاست.

Board

لەوحە، تەختە.

Board, control

لەوحەى دەست بەسەرداگرتن.

BOL

كۆمپانىيەكى ناسراوى دوونىيى
ئىنتەرنېتەو ، تايبەتە بە فروشتنى كتيب
و موزيك و ديارى و، بە فروشەرى ئەو
بووارانە دادەنرېت.

Bookmark, Favorite, hot list

ھىماى سەرچاوه، پەرتوك نىشانەكەر،
ھىماى پروونكردنەو، نىشانەكردنە لە
شويئىكى ديارى كراوى دۆكۆمىنتىكدا بۇ
بەكارھىنەر بۇ ئەوھى بچىتەوھە ھەمان
شويئىن ، يان مالىپەرى ئىنتەرنېت وھكو
تۆماركردنى مالىپەرەكە لە لىستى ھەزو
ھىوايەتدا ، تا بەئاسانى و بەخىرايى
بىدۆزىتەوھە.

Bookmark file

فایلی هیمای سهراوه، فایلکی تایبته به ناونیشانه خوازراوهکانی ئینتهرنیټ بۆ ئاسانی بهکارهینان.

Bookmarking

کرداری ریزبهنندی و، تۆمارکردنی ئه و مالپه پانهیه که گرنگن به لامانه وه و، پیویستمانن له بهره ستداین و، به ئاسانی دهست بکهون و، له بهره ستداین .

Book message

په یامی په رتووی .

Boolean

بولینی . بولینی دهگه پیتته وه بۆ لای زانای بیرکاری به ریتانی جۆرج بوول (۱۸۱۵- ۱۸۶۴) ، بارهکانی یاسایی جهبری بوولی

تایبته به یاساکانی مهنتقی هیمایی ومامله کردنی مهنتقی .

Boolean logic

یاسایی مهنتقی بولینی .

Boolean operation

کرداری بولینی ، کرداری مهنتقی یان بیرکاری یه به گوییره یاسایی جهبری بولینی .

Boolean operation, dyadic

کرداری بولینی دووانی ، یان جووت .

Boolean operation table

خشته ی کرداری بولینیانه .

Boolean operator

ئیشکهری بولینی . وشه یان نیشانه یه که یارمه تی به کارهینهر ده دات تا وردترو

باشتر بگه‌ریت و سیچ بکات ،ناسراوترین
وشه و نیشانه‌کانیش نه‌مانه‌ن : (or-and-
not).

Boolean search

گه‌رانی بوولینی .گه‌ران له ناو فایل
دیاریکراوه‌کائی بنکه‌ی زانیاریدا
به‌به‌کاره‌ینانی ئیشکهری بوولینی .

Boot

ده‌ستپیکردنی ئیش.

BOP

پروټوکۆل‌یاسای ناردنی
زانیارییه‌کان.پشت ده‌به‌ستیټ به ژماره
دووانییه‌کان.

Border

سنوور.

BOS

نه‌زمی ئیشپیکردنی بنچینه‌یی .

BOT

یه‌که‌م شریت،سه‌ره‌تایی شریت.

Bot

کورتکراوه‌ی وشه‌ی روبوته.

Bottleneck

خه‌فه،تاساو،خنکاو.

Bounce, bounce message,
bounced mail

گه‌رانه‌وه،هه‌لگه‌رانه‌وه،گه‌رانه‌وه‌ی نامه‌ی
ئه‌له‌کترونییه بو نیره‌ره‌که‌یی.

Bounce key

کلیلی گه‌رانه‌وه.

Bound

ئاست، سنوور، ئاستی بهرز یان نزم بۆ
نرخیکی دیاری کراو.

Boundary page

سنووری لاپه‌ره.

Boundary protection

پاریزه‌ری سنوور، سنووری پارێزه‌ر .

Bounding box

سندوقی ته‌حیدید.

BPI

بت له ئینجیکدا، بایت له ئینجیکدا.

BPS

دووانی له چرکه‌یه‌کدا.

Bps (bits per second)

بت له چرکه‌یه‌کدا خیرایی گواستنه‌وه‌ی

شه‌پۆل و مۆدیم و داوئلۆد پیشانده‌دات له

چرکه‌یه‌کدا ، که به‌چه‌ند شیوه‌یه‌کی
جیاوازه وه‌کو:

1000 Bps

100 00 00 KbPs

300,600,1200,2400,.....Kps

128KbPs

256 KbPs

512 KbPs

BRI

رووی تیکراییی بنچینه‌یی .

Broadband

بوار فراوان . چیوه‌فراوان . سنوور فراوان .

Browse

خستنه پروو . پيشاندان.بينين و
پيشاندانى پىكهاتهى فايله له سهر پرووى
شاشه .

Browser

پيشاندر.هه لدره وه.بگهر.به رنامه يه كه به
سود وهرگرتن له پروتوكولى (ئىچ.تى.تى
.پى) هه لدره ستىت به گهران و سىرچ
،نه نجامدانى له رىگه ي مالىپره كانى
ئىنتەرنىته وه و بو به كار به ران زانىارى
دهسته به ر دهكات.

Browser box

سندوقى پيشاندان.

Browser war

گوزارشته له جهنگى بازرگانى نيوان
نىتسكه يپ و مايكرو سوфт بو كوئترو ل
كردن و دهست به سهر دا گرتنى بازاردا.

BTAM

شيوازى بنچينه يى بو گه ياندى
په يوه نديه كان له دور.

BTL

هيمای سهره تايى شريت.

Bug

هه له. گىروگرفتى ميكانيكى، كاره بايى،
ئه لكترونى له ناميرى كو مپيوته ردا. هه له و
گىروگرفت له به رنامه ي كو مپيوته ردا.

كليلى ته له گرافى خي رايى به رز.

Bulletin board system (BBS)

نه زمى ته خته ي ناگاداريه كان

Bullet symbol
نوقتە، خال. ھىمايەكە كە لە دوایی دېرى
نووسىنەوہ دادەنرېت لە كۆتاييدا.

Bureau, service
ناوہندى خزمەتگوزارى .

Bus
ھىلى دابەش كردن، گويزەرەوہ. كەنالىكە
يان بواريكە، پارەويكە بو گواستنەوہى
زانباريەكان و ھىما كارەباييەكان.

Bus, address
گويزەرەوہى ناونیشان.

Bus board
بوردى گويزەرەوہ.

Business 2.0
گۆقاريكى بلاوكراوہيە لە ئۆگەستى ۱۹۹۸
كە يەككە لە گۆقارە ناسراوہكان.

www.business2.com
Business to business
بېروانە B₂B.

Business to consumer
بېروانە B2C.

Business to employee
بېروانە B2E.

Buzz
زەنگ بو ليدان، تەلەفون بو كردن.

Byte
بايت، كۆمەلىك ژمارەيى دووانى.

Bit measurement, byte
measurement
بو يەكەى پيوانەى Bit و Byte بېروانە
پيشتر.

C

C, c

سىھەم پىتى زمانى ئىنگلىزىيە، بە (سى) گۆدەكرىت.

C

زمانى بەرنامە نووسى C. زمانىكى بەرنامە نووسى ئاست بەرزەو، ئاسانە لە بەكارھىنانداو پەرى پىدراو لە لايەنى تاقىگەكانى (بىل) لە ئەمرىكا، لە سالىكانى ۱۹۷۰ دا داھىنرا.

C++

زمانى بەرنامە سازى + C+. زمانىكى بەرنامە نووسى بالايەو لەسەر زمانى پىش خۆى بنىات نراو.

Cable, TV

تى قى كىيل.

نەزمىكە بۆ گواستەوہى صورہ (وینە).

بۆ ئامىرى تەلەفزیونى پەيوەند بە وىستگەى بەرامبەر بۆ وەرگرتنى تى قى وایەر، واتە گواستەوہى پەخشى بەرنامە لە نيوان كۆمپانىيەك و ئامىرى تەلەفزیونى شوینەكاندا.

CACD

نەخشەسازى سوورەكانى كارہبا بە كۆمپيوتر.

Cache

كاش.

Cache card

كارتى بىرى شاردراره.

CAD (computer Aided Design)

نەخشەسازى بهۆى كۆمپيوتەراره.

بهنامهى كۆمپيوتەرى بۇ نەخشەسازى

شىۆهكان بهشىۆهى دوو دوورى 2D، وه

سى دوورى 3D، يان نەخشەسازى

ئەندازىارى، ناسراوترىن بهنامهش.

AutoCAD – ۵.

CAD/CAM

كاد/كام.

CADMAT

كادمات. نەخشەسازى و دروست كردن و

هەلسەنگاندن بهۆى كۆمپيوتەراره.

CAI

فېربوون بهۆى كۆمپيوتەراره.

CAI Programming Language

زمانى بهنامه نووسى تايبەت به وانه

بىژى بهۆى نامىرى كۆمپيوتەراره.

Calculator

ژمىرەر، نامىرى ژماردن، حاسىبه،

ژمىرەرى دەستى.

Calendar program

بهنامهى پوژ ژمىر، پوژ ژمىر، لەسەر

شىۆهى پوژ ژمىرى ئەلكترونى بهكارديت

به شىۆهيهكى گشتى و، بۇ ديارىكردنى

وادهو بهلین.

Cambridge ring

هەلقەى كامبىرىج. تۆپىكى ناوچەى
پىوانەىيە بەكاردىت لە گرېدان و
پىكەستنى كۆمپىوتەرەكان پىكەوه.
CAN
هېمىاى پاشگەزبۇونەوه لە فرمان.
Cancel
پاشگەزبۇونەوه لە كارىك، وەستانى
چالاكى، سېنەوهى هېما، ...
Capacity, register
ماوهو فراوانى تۆماركردن.
Capacity, system
فراوانى و ماوهى نەزم.
Caption
ناونىشان (فايل/ بەش يان ...).
Carbon copy
نوسخەىهكى كاربۇنن بېروانە Cc.

Carbon ribbon
وهرەقى كاربۇنى .
Card, CPU
كارتى يەكەى چارهسەركردنى ناوهندى.
Card, logic
كارت مەنتىقى.
Carrier
گويزەرەوه، هەلگر.
Carrier system
نەزمى گويزەرەوه، نەزمى هەلگر.
CAS
هېما هەلبىژاردنى ناونىشانى ستوون.
Cascade
وہلامى هەنگاو بە هەنگاو لە كۆمەلەى
هەوالى يەوه.
Cascading style sheet (CSS)

فیئهی پیشاندان.

CC

کورتکراوهی ووشهی (Carbon Copy - Courtesy Copy) یه، مه به ست له ناردنی په یام و نامه کانه بو کهسانی به رامبهه که وینه یه که و نوسخه یه کی پیده گات و، بو چه ند که سی بنییری به هه مان شیوه یه.

CCITT

لیژنه ی راویژکاری نیوده ولته تی بو ته له فون و بروسکه (تریشقه)، ریخراویکی دامه زراوه له جنیف وه کو به شیکی یه کی تی په یوه ندیه کانی نیوده ولته تی سه ره به نه ته وه یه کگرتو وه کان.

پیگهی دیاریکردن و دامه زراندنی شیوه ی خه ت و، شیوازو، رهنگ و، نه خشه یی به رنامه ی تایبته، نه ناساندن یان تایبته مهندی، (فایلی دهقه کان) دوا ی نه وه به کاره یانی بو ریك کردن و بو ریخستنی دهق له لاپه ره ی ئینته رنییتدا.

CASE

ئه ندازیاری نه زم به یارمه تی کومپیوته ره

Case, test

باری تاقیکاری، حالته تی پشکنین، باری تاقیکردنه وه

Category

چین، یان فیئه. پۆلین کردنی کومه له ی مه نتقی .

Category, display

CCP (communication control program)
به‌نامه‌ی ده‌ست به‌سه‌ردا گرتنی په‌یوه‌ندیه‌کان.

CD room
خوینره‌وه‌ی سیدی، سیدی خوینره‌وه.
CD rom drives
بزوینره، یان کارپیکه‌ری (خوینره‌وه‌ی سیدی).

CD-Rw
دیسکی گوشراوه که توانای هه‌یه دووباره بسپریته‌وه و شتی له‌سه‌ر تۆمار بکریته‌وه، یان چه‌ند جار به‌کاربه‌یئریت.

Cell
خانه، خانه‌ی هه‌لگرتن و پاراستن (سه‌یف)، خانه‌ی زاگیره (بیر).

Central Control Unit (CCU)
یه‌که‌ی ده‌ست به‌سه‌ردا گرتنی ناوه‌ندی.
Central memory (CM)
بیری ناوه‌ندی.

Central office
یانه‌و نووسینگه‌ی ناوه‌ندی.

Central Processing element (CPE)
پیکه‌ته‌ی چاره‌سه‌ری ناوه‌ندی.

Central processing Unit (CPU)
یه‌که‌ی کارپیکردنی ناوه‌ندی، یه‌که‌ی چاره‌سه‌رکردنی ناوه‌ندی.

Central processor
چاره‌سه‌رکردنی ناوه‌ندی.

Cerf, Vincent
سه‌روکی ISOC ی جامعه‌ی ئینتهرنیټ.

CERN
ئەنجومەنى ئەوروپى بۇ لىكۆلىنەوھى
نەوھوى.

CERN server
خزمەتگوزارى CERN.

CERT
تىمى وھلامى فرىگوزارى كۆمپىوتەر.
Certificate
بېروانامە، بېروانامە پىدان، دەسلەت پىدان.
Certificate authority
بېروانامە متمانە .

Certificate in computer
programming
بېروانامە لە پروگرامىنى كۆمپىوتەردا.
Certificate in data processing

بېروانامە لە چارەسەركردنى
زانبارىيەكاندا.

Certification
بېروانامە پىدان، بېروانامە لىھاتوويى.

CGT
پوكارى وىنە كۆمپىوتەر.

Chain
زنجىرە.

Chain, binary
زنجىرەيى دووانى .

Chain, code
كۆدى زنجىرە كراو.

Chain letter
نامەى زنجىرەيى، نامەى رستەيى،
نامەيەكە كە ھەر كەسىك بىنېرېت بۇ
كەسىكى دىكە پاش خويندەنەوھى.

Channel

كەنالى مەرمەرى ھېما ئەلكترونىيەكانە لە نىوان كۆمپيوتەرو يەكەكانى سنوورو چىوھى. پارەوى پەيوەندىيەكانە بۇ گواستەنەوى زانىارىيەكان لە نىوان دوو خالدا، ياندوو ويستگەدا يان زياتر. پىرەوى پىويستە لە ماوھى تۆمارکردنى زانىارىيەكاندا بۇ ناوھند، يان ويستگەى ھەلگرتن و پاراستن (سەيف).

Channel access

كەياندن و گواستەنەوھ بۇ كەنال.

Channel analogy

كەنالى ئەنەلۆگ، قەناتى پىوانەيى.

Channel, command

فەرمانى كەنال، ئەمرى قەنات.

Channel, communications

كەنالى پەيوەندىيەكان.

Channel, information

كەنالى زانىارى.

Character

ھېما، پىت، ژمارە، ھېماى ژمارە كردن بۇ رىكخستن.

Chat

گفتوگوکردن، قسە كردن لەگەل كەسى دى، دەمە تەقى. ناردن و وەرگرتنى نامەو پەيامە لە كاتىكى تەواو پاست دا، بە شىوہيەكى يەك بە دووا يەك بە ناردنى نامەو وەرگرتنى نامەى وەلام، بە شىوہيەكى پاستەوخو، لەنىوان بەشداربووانى ئىنتەرنېت دا بەھوى

بهرنامه و مالپهرهکانی چاتهوه به
بهکارهینانی کوټمپیوتهر یان ئامیری تر.
ووشه‌ی چات (chat) کورتکراوه‌ی
(Conversational Hyper text)
(Access technology).

Chat history

هستری چات.

Chat room

ژووری چات، ژووری گفتوگو.

Chat server

سیټرقره‌ری گفتوگو، خزمه‌تکه‌ری گفتوگو،
دابینکه‌ری خزمه‌تگوزاری گفتوگو،
خزمه‌تگوزاری چات.

Chatting

گفتوگو و دهمه ته‌قی له یه‌ک چات دا.

Chatting live

چاتی زیندوو، گفتوگو‌ی راسته‌وخوو پوو
به‌پوو.

Check

پشکنین، گه‌پان، تاقیکردنه‌وه.

Checkbox, check box

دوگمه‌ی ده‌ست به‌سه‌ردا گرتن.

Check, bus

هیټلی دابه‌ش کردنی ووردیبینی.

Check character

هیټمای ووردیبینی.

Child menu

لیستی په‌لی (لقی-فه‌رعی).

Circuit

سوټ، سوټه سوټه، کاره‌با، بازنه‌ی
په‌یوه‌ندی‌یه‌کان، بازنه، بازنه‌ی کاره‌بایی.

Cis

نەزمى زانىارى كۆمپيوتەر.

Cisco

تەكنەلۇژىيە سىسكو، نەزمى سىسكو.

Clear

سپرىنەو، پاككردنەو، كوزانەو، لابردن.

Clear area

پووبەرى پاك.

Clear message

پەيام سپرىنەو، نامە سپرىنەو.

Click

كرتە. پەنجە نانە بە كلىلى چەپى ئامپىرى
ماوسدا بۇ يەكجار، ئەويش پاش ئەوئى
سەھمى ماوسەكە دەبەيتە سەر شتېك كە
بە كلىكىك (كرتەيەك) چالاک بېئ و
كارەكەمان بە ئەنجام بگات.

Clickable image

وئىنەيەكە لە لاپەرەي HTML دا كە
هاوپىي زانىارى دىكەيە Clickable.

Click rate

تېكپراي كرتە.

Click stream

رېبازو كوزەرى كرتە.

Click though

گوزار شتېكى نزيك وا بەستەيە بە
كلىكەو.

Client

لە تۆرى پەيوەندىەكاندا، وئىستگەي كار،
يان كۆمپيوتەرى كەسى گەيەنراو گرېدراو
بە تۆرى پەيوەندىيەكانەو، كە گونجاو بۇ

نیشاندانی زانیاری و پیشاندانی
ئهنجامهکهی.

چارهسه‌ری به‌نامه.

Client/ server

یه‌کگه‌یاندن و په‌یوه‌ندی نیوان
به‌نامه‌کانی کۆمپیوتهری جیاوازی یه‌ک
تۆره.

Clip

کلیپ.

Clip art

کۆمه‌لیک وینه‌و پیکهاته‌یه‌و په‌یوه‌سته به
بواریکی دیاریکراو، یان بابته‌ی گشتی.

Clipboard

زاگیره‌ی هه‌لگرتن و پاراستنی (سه‌یڤ) ی
کاتی.

CLK

هیمایه بۆ سه‌عات، نیشانه‌ی کاتژمیڤه.

Clock (clk)

سه‌عات، کاتژمیڤه.

Clock/calendar

کاتژمیڤه/ پۆژ ژمیڤه.

Clock card

کارتی ده‌وام.

Clock cycle

سوڤی سه‌عات، سوڤی کاتژمیڤه.

Clock, day

سه‌عاتی پۆژ.

Clock digital

کاتژمیڤه‌ی ژماره‌یی.

clocking

کاتی دیاریکردن، ته‌وقیت.

Clock rate	تیٲکرای خیٲرای تریهکان.
Clock speed	خیٲرای کاترمیٲ.
Close	داخستن.
Close box	سندوقی داخستن.
Close button	دوگمهی داخستن.
CMS	نهزمی بهٲیوهبردن و دهست بهسهردا گرتنی رهنگهکان.
CNet	سی نیٲت، بروانه www.cnet.com .co

کومپانیازیاتر وهکو پاشگری مالٲهر بهکاردیٲت، به تایبته بوٲو مالٲهرانهی کومپانیان و، به زوریٲ له لایهن بریتانیاه بهکاردیٲت.	www.amazon.co.uk
COBOL	کوبول، زمانیکی بهرنامهسازی بالای تایبته به چارهسهکردنی چالاکي کاروباری بازرگانی.
Command	ئهمر، فرمان.
Command button	دوگمهی فرمان، دوگمهی ئهمر.
Command chaining	زنجیرهی فرمان.

Command File

فایلی ئه مر.

Comment

سه رنج، تیبینی، ته علیق.

Commerce Net

ئه نجومه نی ئه مریکایی له سالی ۱۹۹۴ .

داهینرا، بو زانیاری زیاتر پروانه:

www.commercenet.com

Commercial (.com)

بازرگانی، کورتکراوه کهی وهکو پاشگر

به کاردیټ بو پاشگری مالپه رکانی

ئینتهرنیټ به شیوهیه کی گشتی و، مالپه ره

بازرگانیه کان به تایبه تی. ئه م پاشگری

مالپه رانه تارادهیه ک هیمایه بو بازرگانی

بوونی مالپه رکه، وهی له هه موو کاتیټ کدا
نا.

www.kurdblogger.com

www.kurdistan4news.com

Commercial data processing

چاره سه رکردنی زانیارییه بازرگانیه کان.

Common business oriented
language

پروانه کوپول، زمانی به رنامه سازی کوپول

فراوانترین زمانه بلاوهکانی بازرگانی یه.

Common control unit

یه کهی دهست به سه ردا گرتن و پیکخستنی
گشتی.

Common field

کیلگی زانیارییه گشتیه کان.

Common internet File system

نەزمى فائىلە ئىنتەرنېتتە گىشتىيەكان.

Common language

زمانى گىشتى.

Communication

پەيوەندىيەكان، كردارى گواستىنەوھى

زانىارىيەكانە لە شوئىنكەوھ (كەسن ئامىر،

...) بۇ شوئىنى دى.

Communication card

كارتى پەيوەندىيەكان لە كۆمپىوتەرى

كەسى دا.

Communication control

program (CCP)

بەرنامەى رېكخستىن و دەست بەسەردا

گرتنى پەيوەندىيەكان.

Communication control unit,

data

يەكەى دەست بەسەردا گرتنى ناردنى

زانىارىيەكان.

Communication monitors

چاودىرىيەكانى پەيوەندىيەكان.

Communications

program/software

بەرنامەى پەيوەندىيەكان، بەرنامەيەكى

جىبەجىكارىيەو، گونجاوھ بۇ پەيوەندى

كۆمپىوتەرىك بە كۆمپىوتەرىكى ترەوھو

ئالوگۆرى زانىارىيەكان لە نىوانياندا.

Communicator, Netscape

communicator

پەيوەندىكەر، پەيوەندىكەرى نىتسكەيپ.

Comp

شىوھى كۆتايى.

Comp (computer newsgroup)

كە چەندىن بەرنامەى تايبەت بەم بوارەمان
ھەيە WinZip و winrar ... كە بەم
بەرنامانە دەلېن compression
program.

Compression

پەستان، زانىارىيە پەستىنراوكان.

Compressor

پەستىنەر، گوشەر، ئامپىرىكى ئەلكترونى
يە بەكاردىت بۇ پەستان خستنهسەر بۇ
كەمترکردنەوہى حەجم.

CompuServe

كۆمپانىيەى كۆمپيوسىرڧ.

Computer

كۆمپيوتەرى ئەلكترونى، كۆمپيوتەرى ئالى،
كۆمپيوتەر، حاسب، رايانە.

گروپى ھەوالىي كۆمپيوتەر. كۆمەلەى
گەورەيى كۆمەلەكانى USENET.

Compact disc (CD)

سى سى دى، دىسكى پەستىنراو، دىسكى
گوشراو.

Compact disc player

كارپىكەرى سى سى دى، ئىشپىكەرى سى سى دى.

Compress

پەستانەوہ، پەستان خستنه سەر، كردارى
بچووك كردنەوہى.

Compressed

پەستىنراو، گوشراو.

Compressed File

فايلى گوشراو، پەستىنراو، پەستاندى
فایل بەھۆى پەستىنەرى تايبەتەوہ دەبىت

Computer-aided design (CAD)
نەخشەسازى بە كۆمپيوتەر، پروانە
.CAD

Computer, Ana log
كۆمپيوتەرى پېوانەيى.

Computer animation
وېنەي جولوى كۆمپيوتەرى.

Computer, automatic
ئامپىرى كۆمپيوتەرى خۇكار.

Computer emergency response
team
پروانە (CERT).

Computer language
زمانى بەرنامەسازى، زمانى بەرنامە
نووسى.

Computer programmer

بەرنامە ساز، بەرنامە نووس.
Computing
چارەسەركردن.

Congestion
كەلكە بوون، جەنجال.

Connecting line
ھېلى گەياندن، ھېلى گەيەنەر.

Connect time
كاتى پەيوەندى، كاتى گەياندن.

Connection
گەياندن، گەياندىنى فيزيائىيە بەھوى
وايەرەھەن يان شەپولى رادىئو، يان، ... ،
لەنيوان دوو ئامپىردا يان زياترى ئامپىرى
كۆمپيوتەر، يان ئامپىرى پەيوەندىيەكان.

Connector
گەيەنەر.

Connector, common	گهيه نهري گشتى .
Connector, electrical	گهيه نهري كاره بايى .
Content	پيگهاته، ناوه پوك، كومه ليك مه تن و نووسين، ته سوير، دهنگ، قيديو گرافيك له سهر پرووى لاپه رهي ويىب .
Control message	په يام و نامه ي دهست به سهر دا گرتن .
Control program	به رنامه ي ريگخستن و دهست به سهر دا گرتن .
Conversion File	گوپىنى فايل .
Counter	

Counter, binary	ژميره، ژميره، ناميريكه هه لده ستيت به تو مار كردنى ژماره كان به شيوه ي زياد كردن يان كه م كردنى چينه كان بو هيما ناوه كيه كان بو چاوديري كردنى پيره وي پرو داوه كان .
Counter, control	ژميره ي دووانى .
Counter, hit counter	ژميره ي دهست به سهر دا گرتن و ريگخستن .
Country code	شيوه يه كى گرافيكى يه، كه له پيشاندانى ژماره ي كيلومه ترى ئوتومبيل دا به كار ديت .

كوڭدى ژمىرەيى، ئەم كۆدانە تايبەتن وەكو
es كەبو ئىسپانايە و de بو ئەلمان و ...

CP

چارەسەر كوردنى ناوہندى.

CPE

بارستە و پىكھاتەي چارەسەر كوردنى
ناوہندى.

CP/M (control
program/microcomputer)

بەرنامەي دەست بەسەردا گرتن و
پىكخستن بو ئامىرى كومپيوتر.

CPs

ژمارەي ھىماكان لە چركەيەك دا، ژمارەي
سوورەكان لە چركەيەك دا.

CPU (central processing unit)

يەكەي چارەسەر كوردن (ئىشپىكردن) ي
ناوہندى و بنچىنەيى.

CPU bound

سنوورى يەكەي چارەسەر كوردنى ناوہندى.

CPU speed

خىرايى يەكەي چارەسەر كوردن.

CPU time

كاتى يەكەي چارەسەر كوردنى بنچىنەيى.

Cracker

كراكەر.

Crawler

كراولەر، بگەرى ويىب، سپايدەر.

Cryptography, crypto

كريبىتو گرافى، كۆد، نووسىنى تايبەتى،
پىگەي بە كۆد كوردن و شاردنەوہي
پىكھاتەي نامەو پەيام، بە بەكارھىنانى

کردارى گۆرىنى نھىنى، كه نەتوانریت
بگۆردریتەۋە پېش ئەۋەى بگات بە دەستى
بەرامبەر.

CU, See me, CUSEMEE

بەرنامەى گفگوگۆى تەلەفزیۋنى یە لە
تۆرى كۆمپىوتەرى و ئىنتەرنېتیدا.

CWP

چارەسەرکردنى ووشەكانى پەیۋەندى.

Cybercafé, cyber cafe

دوكانى كۆفى، یان چىشتخانە.

Cyber culture

زانست دەست بە سەردا گرتنى خۇكار، و
پېشكەوتنى شارستانى.

Cyber dog

سەگى ئەلكترۋنى.

Cyber mail

پۆستى ئەلكترۋنى، ئىمەیل.

Cyber phobia

ترسى ئەلكترۋنى، ترسان لە كۆمپىوتەر.

Cyber punk

خەيالى عىلمى، خەيالى زانستى.

Cyber sex

جۆرىك چالاكى سىكسى یە لە ئىنتەرنېت
دا.

Cyber space

بۆشايى ئەلكترۋنى.

Cyber speak

قسەى ئەلكترۋنى.

Cycle

سوپ، دەۋرە، خول.

D

D, d

چۈرەمىن پىتى زمانى ئىنگلىزى يەو، بە
(دى) گۆ دەكرىت.

DA

شىكارى جىكارى، گۆپرەرى ژمارەيى بۆ
پىۋانەيى.

D/A

ژمارەيى، پىۋانەيى.

Daemon

لە نەزمى كارپىكردى UNIX دا،
بەرنامەيەكى خزمەتگوزارىيە كە

ھەلدەستىت بە جىبەجىكردى فەرمانەكان
بە شىۋەي خۆكار، بەبى زانست و، داۋاي
بەكارھىنەر.

Daisy chain

زنجىرەي ھىلى گەياندەكان.

DAP

پرۆتۆكۆلى گەياندى بۆ نىۋەپرۆك و
پىپرستەكان.

DAT

ۋەرگىرەنى ناۋنىشانەكانى دىنامىكى.

Data base

بنكەي زانىارىيەكان.

Database software

بەرنامەي بنكەي زانىارىيەكان

Data dictionary

فەرھەنگ، فەرھەنگى زانىارىيەكان.

Data dictionary
رئبهری زانیاریهکان.
Data encryption
به کؤد کردنی زانیاریهکان.
Data encryption key (DEK)
کلیلی به کؤد کردنی زانیاریهکان.
Data encryption standard
ستانداردی به کؤد کردنی زانیاریهکان.
پیوهری به کؤد کردنی زانیاریهکان.
Data, end of
هیمای کؤتایی فایل.
Data entry device
نامیری داغکردنی زانیاریهکان.
Data time
کاتی زانیاریهکان.
Data traffic

ترافیکی زانیاریهکان.
Data transfer
گواستنهوهی زانیاریهکان.
Data unit
یهکهی زانیاریهکان.
Data word
ووشه‌ی زانیاریهکان.
Data word size
قهباره‌ی ووشه‌ی زانیاریهکان.
Date
به‌روار.
DB
بنکه‌ی زانیاریهکان.
DBA
به‌رئوهری بنکه‌یی زانیاریهکان.
DBDC

بنکهی زانیاریهکان / په یوهندی زانیاریهکان.
D-bus
گویزهروهوی زانیاریهکان.
DCL
لیستی ریکخستن و دهست به سهردا
گرتنی زانیاریهکان.
DDC
دهست به سهردا گرتن و ریکخستنی
ژمارهیی راستهوخو.
DDD
په یوهندی تهلهفونی راستهوخو.
DD/D
فهرهنگ، ریبهری زانیاریهکان.
DDE
داغلكردنی راستهوخوی زانیاریهکان.
Dead line

هیلی په یوهندی پچراو، یان کار نه کردوو.
Decompression
بپروانه compression.
Decryption
هیمای کوډ.
Dedicated
تایبته. بهرنامه، نامیر... نه خشه کیشراو
دروست کراو بو به کار هینانیکی تایبتهتی.
Dedicated line
هیلی په یوهندیهکان تایبته به یهک
به کار هینهر، هیلی تهلهفون له نیوان دوو
کومپیوتهردا.
Default
نرخى سه پاو، بنچینهیی، هه میشهیی.
Defence advanced research
agency.

ئانسانسی پرۆژهی لیکۆلینهوهی بهرگری
پیشکەوتوو.

Degree

دەرەجە، پلە، ئاست.

De install, uninstall

پاشگەزیبونهوه له دابهزاندن.

DEK

بروانه Data Energy Key

Delay

دواخستن، دواکهوتن.

Delay time

کاتی دواخستن. بپی کاتی نیوان دوو
پووداوه.

Delay unit

یهکەهی دواخستن.

Delete

سپینهوه، لابردن.

Del key

کلیلی سپینهوه، دوگمەه دیلیت.

Delphi information service

خزمەتگوزاری زانیاریهکانی دیلفی
Delphi. توپی زانیاریه بازرگانیهکان بۆ
پهيوهندی راستهخۆ، که دامهزراوه له
سالی ۱۹۸۲ له نهتهوه یهکگرتووهکانی
ئهمریکا.

DES

بروانه data encryption standard

Design

نهخشهسازی.

Design aids

هۆیهکانی نهخشهسازی.

Design cycle

سوڤرى نەخشەسازى.

Design, data

نەخشەسازى زانىيارىهكان.

Design, logic

پىكخستنى مەنتقى .

Design, system

نەخشەسازى نەزم.

Design tools

ئامرشازەكانى نەخشەسازى.

DFX

شىۋازى ئالوگۆڤرى وىنەكان.

DHTML

بىروانە HTML و Dynamic

Diagnosis

دىيارى كردن، دىيارى كردنى ھەلە.

Dialup

گەياندى تەلەفون بە كۆمپيوتەر يان لە
نىۋان دوو وىستگەدا.

Dial-up

پەيوەندى كاتى لە پىگەى مۆدىمەوہ
لەنىۋان كۆمپيوتەرو يەك ISP بە سوود
وەرگرتن لە ھىلى تەلەفونى ئەنەلوگ يان
ISDN كە گونجاوہ بۆ بەردەست خستنى
ھىلى ئىنتەرنىت.

Dial-up access

بىروانە Dial-up

Dial-up service

خزمەتگوزارى داواكارى تەلەفونى.

dialer

بەرنامەيەكە پەيوەندى نىۋان كۆمپيوتەرو
ئىنتەرنىت داين دەكات.

Dialog box
پەيامىكە كە بۇ فەرمانىك يان ئاگادارى
دېتە سەر لاپەرەى كار.
Difference
جىاوازى .
Difference engine
بزوئەرى جىاوازى. ئامپىرى كۆمپىوتەرى
مىكانىكى گەشەى پى درا لە لايەن چارلز
باباچ لە سالى ۱۸۲۲.
Digerati
Digital elite بە ماناى (تايبەتى
ژمارەى).
Digit
ژمارە، هېمايەكە لە نەزمى ژمارەدا، وەكو
(سفر، ۱، ۲، ۳، ...).
Digital

ژمارەى .
Digital camera
ئامپىرى وئە گرتنى ژمارەى، كامپىراى
ژمارەى .
Digital circuit
سووپى ژمارەى، خولى ژمارەى .
Digital clock
كاترژمپىرى ژمارەى .
Digital communications
پەيوەندى ژمارەى .
Dir
فەرمانى Dir. يەككە لە فەرمانە
ناسراوہكانى نەزمى MS-DOS.
Direct
راستەوخو
Direct access unit

يەكەى گەياندىنى راستەوخۆ.
Direct address
ناونىشانى راستەوخۆ.
Direct code
كۆدى راستەوخۆ.
Direct-connect modern
مۆدىمى گەيەنراوى راستەوخۆ.
Direct connection
گەياندىنى راست، گەياندىنى
راستەوخۆ. گەياندىنى راستەوخۆى نىوان
كۆمپيوتەرو ئىنتەرنېت.
Directory
پابەر، پىبەر، ناوەرپۆكى ھاوبەش،
فەهرەسى ھاوبەش، پىپرستى ھاوبەش.
Disc, disk

دىسك، ھۆيەكى پارىزەرىيەو بەكاردىت بۆ
ھەلگرتن و پاراستنى زانىارىيەكان
لەسەرى.
Display unit
يەكەى پىشاندان.
Distributed data base
زانىارىيە بىچىنەيىە بەشكەرەكان.
(دابەشكەرەكان).
Document copy
لەبەر گرتنەوھى دۆكيومىنتى بىچىنەيى
Domain
بووار، كىلگە. كۆمەلىك زانىارى لىك چووه
لە فالىكدا
Domain name

.gov. بۇ دامەزراوھى دەولەتى.
.mil. بۇ دامەزراوھى سەربازى.
.net. بۇ دامەزراوھى ئىنتەرنېت.
.org. بۇ كۆمەلەو پىكخراو.

جگە لەم پاشگرانەى سەرەو، پاشگرى
دىكەش ھەيە، كە ھەردەولەتەو دووپىتى
پەيوەست بەخۆى ھەيەو ھەندىك جار
جىگەى پاشگر دەگرېتەو و ھەندىك
جارىش دەبىتە پاشگرى دووھم و، دووای
پاشگرەكانى سەرەو دادەنرېت بەم
شىوھەيە:

www.amazon.co.uk

دووپىتى كورتكراوھى ولاتەكان بەم
شىوھەيە:

مالپەرەكان لە چەند بەشىك پىك ھاتووه
لەوانە www كە كورتكراوھى World
wide web-، كە بەماناى توپرى
جالجالۆكەيى دىت و، پاشان ناويك
Domain name وپاشگرىك
(.edu، .org، .com) و ئەم پاشگرانە
ھەريەكە مانايەك دەدات و كورتكراوھى
وشەيەكە و زۆربەى كات ھەولدەدرېت ئەم
پاشگرە لەگەل ناوہرۆكى مالپەرەكەدا
بگونجىت:

.com. بۇ مالپەرى بازركانى.

.co. بۇ مالپەرى كۆمپانىياكان.

.edu. بۇ زانستگە (زانكۆ) و دامەزراوھى

فىركارى.

فهرههنگى زاراههكانى ئىنتهرنىت و چات

.ac ئايسلهند
.ad ئەندۇرا
.ae ئيمارات
.af ئەفغانستان
.ag ئەنتىنىگۆ
.ai جزيرهى ئەنگيولا
.al ئەلبانيا
.am ئەرمانيا
.an ئانتىك
.ao ئەنگولا
.ar ئەرژەنتىن
.as ئامرىكن ساموا
.at ئاترىش
.au ئوستراليا

فهرههنگى زاراههكانى ئىنتهرنىت و چات

.az ئازەر باينجان
.ba بۆسنه و هەرزەگۆڤينا
.bb بارا بادوس
.be بەلجىكا
.bf بۆركىنا فاسو
.bj بولگارىستان
.bi برۆندى
.bm جزاير-برمودا
.bo بولىڤى
.br بەرازىل
.bs بەهاما
.bt بوتان
.by بىلاروس
.ca كانادا

.cc كاكاس، كىلىنگ
.ct ئەفرىكا
.cg كۇنگۇ
.ch سوئىس
.ci ساحل عاج
.ch جەزاير كوك ئىسلندس
.cl چىلى
.cn كامرون
.cn چىن
.co كۇلۇمبىيا
.cu كوبا
.CX جىزىرە كرىسمس
.cy قوبروس
.CZ چىك

.de ئەلمانىا
.dj جىبۇتى
.dk دانىمارك
.dm جىزىرەى دومىنكا
.dn كۆمارى دوفىكن
.dz جەزاير
.ec ئەكوادۇر
.ee ئەستونى
.eg مىسىر
.en سەحرانى خۇرئاوا
.er ئەرىترىا
.es ئىسپانىا
.et ئەسىوبى
.fi فىللەندا

.fiji فوجى
.fm مىكرونىزى
.fr فەرەنسا
.ga گابن
.gh غانا
.gl گرین لند
.gm زامبیا
.gn گینا
.gr یونان
.gt گواتیمالا
.gu گوام
.hk ھونگ كونگ
.hn ھیندو راس
.hr کرواتی

.ht ھايتى
.hu مەجرستان
.id ئەندونىزىا
.ie ئايرلەندا
.il ئىسرائىل
.in ھىند
.iq ئىراق
.ir ئىران
.is ئايسلەند
.it ئىتالىا
.im جاماىكا
.jo ئەردەن
.jp يابان (ژاپون)
.ke كىنيا

قىر قىزىستان .kg
كامبوزىيا .kn
كموروس .km
كۆرياي باكور .kp
كۆرياي باشور .kr
كوهيت .kw
لوبنان .lb
سرىلانكا .lk
لوكسمبورگ .lu
لىبىي .ly
مەراكىش .ma
مۇناكو .mc
مەكدۇنىيە .mk
مالى .ml

مىانمار .mm
مغولستان .mm
مۆرىتانىيا .mr
مالدىۋ .mr
مالاۋى .mw
مەكسىك .mx
نايجىرىيا .ne
نىكاراگوا .ni
هۆلەندا .nm
نەروىج .no
نىپپال .np
نىوزلەندا .nz
عومان .om
پەنەما .pa

فلیپین .ph
پاکستان .pk
فلهستین .ps
پاراگوا .py
قهته .qa
رۆمانی .ro
روسیا .ru
روواندا .rw
عهربستانی سعودی .sa
سیکلس .sc
سودان .sd
سوئیډ .se
سهنگاپوره .sg
سیرالیون .sl

سان ماری .sm
سهنگال .sn
سوّمالی .so
سورینام .sr
سوریا .sy
سوایزله نند .sz
چاد .td
کوگو .tg
تایله نند .th
تاجیکستان .tj
تونس .tn
تونگا .to
تهیموری پوژهه لات .tp
تورکیا .tr

زىمبابۋى .zw

نوخشە بېت لە ku-ىش، بۇ كوردستانى
خۆشەويست و، بېتتە پاشگرو
كورتكراۋەمان بە شىۋەيەكى جىھانى.

Download, downloading

داۋنلۆد، دابەزاندى بەرنامە و بابەت و ...
لە مالىپەرىكى ئىنتەرنېتەۋە بۇ ناو
كۆمپىوتەرى بەكارھىنەر جا بۇ
خوئىندەۋە بەكارھىنەنى كاتى بېت، يان
بۇ سەيف كىردن و، بەكارھىنەنى بەردەۋام.
گواستىنەۋە زانىيارىەكان، يان بەرنامە بە
شىۋەيەكى راستەۋە لە ئامىرى كۆمپىوتەرى
دوورەۋە بۇ ئامىرى بەكارھىنەر.

DSL

ھىلى بەشداربۋى ژمارەيى

تايۋان .tw

تانزانىيا .tz

ئوكرائىن .ua

گواندا .ug

ئىنگلىز-برىتانىيا .uk

ئۆزبەگىستان .uz

قاتىكان .va

قەنزەۋىلا .ve

فىتنام .vn

سامۋا .ws

يەمەن .ye

يۇگىسلاۋىيا .yu

ئەفرىقاى باشور .za

زامبىيا .zm

DSML

زمانی XML

DSP

چارهسه رکردنی هیماي ژمارهیی

D to A converter

گۆرپری ژمارهیی پیوانهیی

DVD

دیسکی قیدیوی ژمارهیی

Dynamic HTML (DHTML)

نوئی HTML – ه.

Dynamic IP address

ناونیشانی ئای پی داینه میکی

Dynamic key

کلیلی داینه میکی

Dynamic memory

زاگیرهیی داینه میکی، بیر داینه میکی

Dynamic page

لاپه رهی داینه میکی. له HTML دا،

دۆکیومینتیکه که پیکهاته کهی بریتی یه له

وینهیی جولاو به شیوهی GFF و

پروگرامه کانی JAVA و Active X.

Dynamic web page

لاپه رهی ویب داینه میکی. لاپه رهی ویب

شیوهیه کی جیگیری هیه، به لام

پیکهاته کانی ناوی گۆراوه.

E

E, e

پىنچەم پىتى زمانى ئىنگلىزى يەو بە (ئى)
گۆ دەكرىت.

E-

كورتكراۋەى ووشەى (electronic) -ە،
كە وەكو پىشگرى ھەندىك ووشە
بەكاردىت.

EAM

نامىرى ژمىرىارى كارەبايى

EAROM

تەنھا زاكىرەى خويىندەۋە

EBCDIC

نەزمى ئالوگۋېرى ھىمايى

E-bomb, e-mail bomb

بۆمبى نامەى ئەلكترۋنى، قومبەلەى
پەيامى ئەلكترۋنى.

e-business (electronic business)

بازرگانى ئەلكترۋنى، ئەنجامدانى مامەلەيە
لەنىۋان كۆمپانىياكان و ئىنتەرنېت.

e- Cash, e- money

پارەى ئەلكترۋنى، نەقدى ئەلكترۋنى.

Echo

ئىكۆ، زىنگانەۋە. لە پەيوەندىەكان دا

گەرەنەۋەى ھىماى نىردراۋ بۆ لای

نىرەرەكەى بە شىۋەى جياۋاز لە

شىۋەى ھىما بنچىنەيىەكە.

E-commerce

بازرگانى ئەلكترونى

EDI

ئالوگوپى ئەلكترونى زانىارىيەكان

EDP

چارەسەر كىردنى ئەلكترونى زانىارىيەكان

EDVAC

ئامپىرى كۆمپيوتەر لە جىلى يەكەم.

E-Form, Eform, electronic form

كارتى ئەلكترونى، بۇ پرسە نامە، گەشت و

گوزار

Electronic bulletin board

تەختە ئاگادارى ئەلكترونى، بۇردى

ئاگادارىيەكان.

Electronic commerce

بازرگانى ئەلكترونى

Electronic data interchange

ئالوگوپى زانىارىيەكان بە شىوھى
ئەلكترونى .

Electronic form

كارتى ئەلكترونى، فۇرمى ئەلكترونى .

Electronic journal

رۇژنامەى ئەلكترونى .

Electronic mail

نامەى ئەلكترونى. پەيامى ئەلكترونى.

ناردن و وەرگرتنى ئەلكترونى . پۇستى

ئەلكترونى . گواستنه وەو ناردنى پەيام

بەبەكارهينانى نەزمى چارەسەرکردن و،

ھۆى پەيوەندىيەكان لە دور.

Electronic mail box

سندوقى پۇستەى ئەلكترونى .

Electronic mail service

تۆپرى لىكۆلېنەو و ئەكادىمى ئەوروپى .

Euro seek

بگهپىكى ئىنتەرنېتەو ، ئەم مالىپىرى
سىرچە لە ئەوروپا لەسالى ۱۹۹۶ دا لە
ولاتى سوید دامەزرا .

www.euroseek.com

e- Mail, electronic mail, mail

نامەى ئەلكترونى . ناویكى گشتى یە بۆ
بەرىدى ئەلكترونى و گوزارشتە لەهەلگرتن
و پاراستنى نامەى زانیاریە كەسىكان لە
كۆمپىوتەرى ناوہندى گریدراو بە تۆپرى
پەيوەندىە ناوچەییە فراوانەكانەوہ . ئەو
نامەو پەيامانەى دەنپەردرین لە كورتترین
ماوہداو بى گرفت دەگات بە كەسى
بەرامبەرو ، كەمترین پارەى دەویت و

خزمەتگوزارى نامەى ئەلكترونى .

Electronic mall

بازارى گشتى ئەلكترونى .

Electronic photography

وینەگىرى ئەلكترونى .

Encryption

بەكۆد كردن . گۆپىنى زانیاریەكانە ، یان
زانیاریەكان بۆ شیوہى هیماى ناروون بە
بى بوونى كلیلیك بۆ حەلى هیماكان .

Ethernet

تۆپرى ئیسەرنېت .

E*trade

كۆمپانىایەكە ، كە بیل پۆرتەر لە سالى
۱۹۸۲ دا ، دای مەزراند .

European academic and research
network

ئەو كۆمپانىيەنى كە ئەو ئىمەيلەمان ئى
وەرگرتوۋە لە يەك جيا دەكاتەو.

- ناوى مالىپەرى ئەو كۆمپانىيەنى كە
ئىمەيلەكەمان لىۋەرگرتوۋە، وەكو (ياھوو-
جىمەيل-تېھراندا-نەسىج-مەكتوب-

ياھوو،...).

-پاشگرى ئىمەيلەكە، كە لە مالىپەرى
ھەندىك كۆمپانىيادا پاشگرەكە بە گوپرى
ئەو فۆرمە دەبىت كە بۇ بەشداربوون پرى
دەكەيتەوۋە لە ھەندىكىشياندا تەنھا
(.com) يان ھاوشىۋە پاشگرەكانىتى.

ئىمەيلى نووسەرو نامادەكار ئەم سى
بەشەنى سەرۋە پروندەكاتەو:

hemnymela@yahoo.com
E-Mail Filter

زووتريش دەگات و كەسى بەرامبەر
دەتوانىت بىخوينىتەوۋە يان ھەلى بگرىت لە
ئىمەيلەكەيدا يان لە كۆمپىوتەرەكەيدا، كە
ئەمانەش سوودە گشتى يەكانى پۇستى
ئەلكترۆنى بوون.

e- Mail address

ناونىشانى نامەو پەيامى ئەلكترۆنى.
ناونىشانىكى تايبەتە بە بەكارھىنەرىكى
ئىنتەرنېت كە بۇ ناردن و خويندەوۋە
پەيامى ئەلكترۆنى سوودى لىۋەردەگرىت و
لە سى بەش پىك دىت، بە شىۋەيەكى گشتى
بەم جۆرە:

- ناوى بەكارھىنەر

- ھىماى ئەت @ at كە دواى ناوى
بەكارھىنەر دىت و ناوى بەكارھىنەر ناوى

فلتەرى پۈستى ئەلكترونى. پالائوتەى
پەيامى ئەلكترونى.

E-Mail Message

ناردنى پەيام و نامە بۇ يەك كەس يان بۇ
چەند كەسىك لە يەك كات دا.

E-Mail Server

خزمەتگوزارى ئىمەيل. سىرقەرى ئىمەيل.

END

كۆتايى.

ENIAC

ئىنياك، يەكەم كۆمپيوتەرى ژمارەى
ئەلكترونى.

EN space

بۆشايى بچووك.

EOL

كۆتايى دىپر.

e- Text

دەقى ئەلكترونى.

e- Time

كاتى جىبەجى كىردن.

Evolution

هەلسەنگاندن.

Explorer, Internet Explorer

يەككە لە بەرنامە ناسراوەكانى كۆمپانياي
مايكروسوفت كە بۇ كىردنەوہى
مالپەرەكانى ئىنتەرنېت و، كار كىردن
تياياندا بەرادەيەكى كەم (سەيف-
دۆزىنەوہ-) بەكار دىت.

Extranet

تۆرى ئىزافى .

F

F, f

شه شه م پیتی زمانی ئینگلیزییه و، به (ئیف)
گۆده کریټ و، کورتکراوهی چهن دین وشه یه.

Face

پوو .

Face-to-face (f2f)

پووبه پوو .

Facilitated chat

گفتووگۆی ئاسانکراو .

FAQ

پرسیاری زۆر خستنه پوو .

Favorites

پرووانه بوکمارک .

FCC

بریکاری په یوهندی فیدرالی بریتییه له
ئاژانسی ئه مریکی ، که ریخراویکی
په یوهندییه گشتییه کانه و، له سالی ۱۹۳۴ د
دامه زراوه .

www.fcc.gov

F Connector

گه یه نه ری ئیف . لیده ری ئیف .

FEB

بارسته ی ئه له کترۆنی وه زیفی .

Federal Internet exchange

پرووانه FCC

Feedback control

رېكخستن و دەست بەسەرداگرتنى خودى،
چاودىرى زاتى.

Femto

فيمتو.

Fetch cycle

سوڤى ھېنان و ئامادەکردن.

Fetch data

زانبارىيەكانى ھېنان و ئامادەکردن.

fedonet

پروتوكولى قىيونىت. پروتوكولىيە

بەكاردىت لە ناردنى نامەى ئەلەكترونى دا

و، ناردنەكانى كۆمەلە ھەوالىيەكان و

فايلەكان.

Field

كىلگەى زانبارىيەكان.

Field, common

كىلگەى گشتى.

Field, control (sorting)

كىلگەى رېكخستن و دەست بەسەردا
گرتن.

File

فايل. زانبارى كۆكراوھى رېكخراوھ بۆ
مەبەستىكى دىارى كراو.

File, active

فايلى چالاک.

File compression

رېكخستنى فايل. كردارى بچوكردنهوھى
قەبارەى فايلە بۆ ئاسانى بەكارھېنان
و، شوين كەم گرتن و، بە ئاسانى ناردن بۆ
شويىنى دوور بەھوى ئىمەيلەوھ.

File control system

نەزمى پىكخستن و دەست بەسەرداگرتنى
زانبارىيەكان.

File conversion

گۆرپىن و گواستنهوهى فايلىهكان.

File directory

پىبەرى فايلى.

File name

ناوى فايلى.

File section

بەشى فايلىهكان.

File server

خزمەتكارى فايلىهكان. خزمەتگوزارى

فايلىهكان . ئامپىرى ھەلگرتن و پاراستنى

فايلىهكانە لە تۆپى ناوچەيدا.

File set

كۆمەلى فايلىهكان.

File size

قەبارە و ھەجمى فايلى.

File transfer

گواستنهوهى فايلى. جۆلەى فايلى لە

ئامپىرىكى كۆمپىوتەرەو ھە بۆ كۆمپىوتەرپىكى

تر لە تۆپى پەيوەندىيەكاندا.

File transfer, communication

گواستنهوهى فايلى پەيوەندىيەكان.

File transfer protocol

پروتوكولى گواستنهوهى فايلىهكان.

File type

جۆرى فايلى. دەتوانرپت فايلىهكان بە

چەندىن فۆرپمات و جۆرى تايبەت

سەيقىرپت و ھەلبىگىرپت ھەكو (وھىف

.....).

Film processor

چارهسازی فلیم، چارهسه رکردنی فلیم.

Filter

فلتهر، جیاکه رهوه، پالیوه. نامیټیکه ،یان
بهرنامهیه که بۆ جیاکردنه وهی هندیگشت
وهکو زانیارییهکان، یان پیتهکان، یان
هیماکان.

Find

گهپان، دۆزینهوه، سیټچ.

Finger

بهرنامهی فینگهر .

Finite set

کۆمهلهی دیاری کراو.

Fire wall

نهزمیکى ناسایشییه ،مه بهست لیی
پاریزگاری کردنی توپری پیکخراو دژی

ههپهشهی دهرهکی .

FIR Port

دهرهوهو دهرچهی ژیرسوری خیرا.

First level address

ناونیشانی راستهوخۆ له ئاستی یهکهه.

First normal form

چوارچیوهی ناسایی یهکهه.

First Tuesday

یهکهمین سیشهمه.

Flag

ئالا، هیما، بهیداخ، موئه شیر.

Flame

فلهیم، گپ، کلپه.

Flame bait

په یام، یان بابه تییکه له ماوهی خزمهتگوزاری
به رییدی ئهله کترۆنی دا، یان کۆمهلهی

Flamer	هه والى .
Flamer war	فله يمه ر .
Flash	جهنگى فله يمه ر . جهنگى گرو كلپه .
Flash memory	فلاش . بهرنامه يه كى دروستكراوى كۆمپا نيا ي ماكرومىديا يه ، كه بۆ مه به ستى دروستكردنى و ئىنه ي جوولا و به ئاستىكى بهرز به كاردىت و ، ناسراوترىن بهرنامه ي بووارى ئه نىمه يشن سازىيه .
Flash player	فلاش ميمورى .
	فلاش پلەيەر .

Flat screen	بهرنامه يه كه بۆ كاريپكردن و ليدانى بهرهمه كانى فلاش .
Flexibility	شاشه ي تهخت .
Floppy disk	نهرمىتى له بهكارهيناندا . مرونه .
Font	فلوڤى . دىسكى نهرم . دىسكىكى پلاستىكىيه ، كه ده وره دراوه به چىنىكى مووگناتىسى و ، بۆ هه لگرتن و ، پاراستنى زانىارىيه كان و ، بهرنامه (بهزورى له گه ل ئاميرى كۆمپيوتهرى بچوكدا) به كاردىت .
Font number	فونت . خهت .

ژمارهى خەت.

Font size

حەجمى خەت. قەبارەى فۇنت.

Form

فۆرم. فايلىكە بۆ نووسىنى زانىارى.

Formula

سىغە، فۆرملە.

Forth

زمانى فۆرس.

FORTRAN

زمانى فۆرتران. بەرنامەى فۆرتران.

FORTRAN, commercial

فۆرترانى بازىرگانى.

FORTRAN language

زمانى فۆرتران.

FORTRAN transfer process

کردارى وەرگىپرانى فۆرتران.

Forum

دووانگە.

Forward, forwarding

بۆ پىشەوہ. پىشەوہ. كاتىك بە دووگمەى باك (بۆ دوواوہ) دەگەرپىتەوہ بۆ دوواوہ لە بەرنامەى ئىنتەرنىت ئىكسپلۆرەر، يان ھاو شىوہكانى دا، ئەوا دەتوانى بەم دووگمەىە بچىتەوہ پىشەوہ.

FDP

پىشاندانى لاپەرەى تەواو، پىشاندانى پراو پرى لاپەرەكە.

Frame

چوارچىوہ. دابەشکردنى پروى لاپەرەى وىب كە لە دوو يان چەند پارچەى

سهربهخوی (ئیچ.تی.ئی.م.ئی.ل) پیك دیت.
Frame time
چوارچیوهی کاتی.
Free form
وینهی ئازاد، فۆرمی سهربهست، بی
بهرامبهه.
Free mail
ئیمهیلی بهلاش و بی بهرامبهه، پیشککش
کردنی خزمهتگوزاری نامه ی ئهلهکترونی له
لایهن ههندیک مایهپهروه بی بهرامبهه و
بهلاش.
Free net, free-net
تۆپی بی بهرامبهه، تۆپی بهلاش.
Free space
بو شایی ئازاد، بو شایی بی بهرامبهه و

بهلاش
Free ware
بهنامه ی بهلاش و مفت.
Frequency
له رهلهه، ته ره دوود، فریکویئسی .
Frequently asked question
پروانه (فاک - ئیف ئه ی کیوو).
From:
له. له نامه ی ئهلهکترونی و زۆر شوینی دیکه
شدا به کار دیت و، به مانای (له) یه، کاتیك
ده بیینی ده نووسریت (له): واته ئه و ئیمه یله
له و که سه وه هاتوو که (فرۆم): دا زانیاری
له باره یه وه نووسراوه.
FrontPage
یه کیکه له به نامه ساده و ساکارهکانی

نەخشەسازى مالىپەرى ئىنتەرنېتى و، بە زۆرى بۇ مالىپەرە ساددە كەسىپەكان بەكاردىت، و ئەم بەرنامەيە لەلايەن كۆمپانىيە مايكروسۆفتەۋە داھىنراۋەۋ بەرھەم ھاتوۋە، يەككە لە بەرنامە بەردەۋامەكانى مايكروسۆفت ئۇفيس .

fs

جياكەرەۋەى فايلەكان .

Ftp (file transfer protocol)

پروتوكولى گواستەۋەى زانىارىيەكان، بناغەى گواستەۋەى زانىارىيەكان .

Ftp client

بەرنامەيەكە بەكاردىت بۇ ئەپلۇد كىردن و دابەزاندنى زانىارى بۇ مالىپەرە، يان داۋنلۇد و ۋەرگىرتنى زانىارى لە مالىپەرەۋە .

Ftp command

فەرمانەكانى پروتوكولى گواستەۋەى فايلەكان .

Ftp program

بەرنامەى پروتوكولى گواستەۋەى زانىارىيەكان .

Ftp server

خىزمەتگوزارى (پروتوكولى گواستەۋەى فايلەكان) .

Full name

ناۋى تەۋاۋ، ناۋى سىيانى و چۋارى، ھەموۋ پىتەكانى ناۋەكان .

Full-screen

شاشەى تەۋاۋ، شاشەى پىراۋ پىر .

Function

فەرمان، ھىما، پەيوەندى نىۋان دوو

پیکهاته. جوړیکه له په یوهندی حسابی.
FYI (for your information)
ئهم گوزارشته به کار دیت له په یامی نامه
ئهله کترؤنییه کاندو، وتاره کانی کومه له ی
هه والی. ناوی خوازو که به زوری له نامه ی
ئهله کترؤنیدا به کار دیت.

G

G,g

پیتی (جی) هه وته مین پیتته له ئه لغبای
زمانی ئینگلیزیدا.

G

هیژی پراکیشهر.

Gate

ده روازه. ده رچه. ده رگه. دوولایی.

Gate way

ده لاقه. مه دخه ل. ده روازه. په یوهندی نیوان
جوړه جیاوازه کانی توره کان.

Gb, gb (gigabyte)

گىگابايت. بليون بايت. هزار ميگابايت.

1Gb=1000 Megabyte

gigabyte=Gb

Gbps (gigabyte per second)

گىگا بايت له چركه يه كدا.

Generic icon

ئاىكونى گشتى.

Geographic information system

نەزمى زانىارى جيوگرافىك.

GIF geographic interchange
format

جورى ئالوگوپرو رىكخستنى به يانىي.

جورىكه بو ههنگرتن و پاراستنى فايله

به يانىييه كان، به كارديت بو گواستنه وهى

وينه له سەر ئىنتەرنىت. له سالى ۱۹۸۰دا

داھىنرا.

GIF89a

جورىكه له (جى.ئى.ئىف) كه له جولاي

۱۹۸۹ دا دوزرايه وه.

giga

گىگا. پارچه يه كه مەبهست يهك بليونه .

له ههنگرتن و پاراستنى زانىارىيه كاندا

هيمايه بولاي (دوو توان سى).

Gigabits per second

گىگابايت له چركه يه كدا.

Gigabyte

گىگابايت.

GIS geographic information
system

نەزمى زانىارى جوگرافىيى

www.gis.com

GMT

كات بە گوڤرەى (جى ئىم تى).

Gopher

خزمەتگوزارى نەزمى گوڤەر لە تۆپرى
ئىنتەرنىتدا .هەلدەستىت بە داىبنکردنى
زانىارىيە دەقىيەكان وپىشكەشكردنىان بۆ
بەكارهينەر لەسەر شىوہى لىستى ھەرەمى .

Gopher space

بۆشايى گوڤەر.

Go to

برۆبۆ...،كۆمپانىيايەكە ،كە لەسالى ۱۹۹۷
دا دامەزراوہ لە كاليفورنيا و،يەكيكە لە
ئاميرەكانى گەران بە شىوہى ئاسان و،
سادەو ساكاو،لە سىرچە بەناوبانگەكانە .

www.goto.com

.gov

كورتكراوہى وشەى حكومەتەو، وەكو
پاشگر بۆ مالىپەرە حكومىيەكان بەكارديت
و بەھويەوہ دەزانریت كەئەو مالىپەرە
حكومى يەو ،فەرمىيە .

www.moe.gov.sa

www.afifedu.gov.sa

www.c2g.gov.kw

www.pna.gov.ps

Graph

ويئە .ھيلىكارى .پلاندانان .ھيلىكار .

Graphic

ويئەو نەخشە .

Graphic image

ويئە .ھيلىكارى .ھيلىكار .

Greenwich Mean Time

كات بە گوڧرەى ھىلى گرنوچ.

Grid chart

ھىلكارى تۇر.

Group

گروھ، كۆمەلە.

Group code

كۆدى كۆمەلە. كۆدى گروھ.

Group separator

جياكەرەو، ناوكارى نىوان كۆمەلە

زانبارىيەكان.

Group ware

بەرنامەى گروھ و كۆمەلە. جۆرىكە لە

بەرنامە كە بەكاردىت لە تۇرەكاندا بۇ

ئەوہى بە شىوہى كۆمەلە و گروپ كارى

لەسەر بكەين و، بەكارى بەينين.

GUI

پرووكارى بەكارھىنەرى ھىلكارى بەيانى .

Gun, holding

تفەنگى ئەلەكترونى .

Guru

پسپۇرى تەكنىكە. پسپۇرى تەكنەلۇژى .

كەسىكە ،كە خاۋەنى شارەزايىيەكى فراوانە

لە بوۋارى تەكنە لۇژىدا.

H

H. h

پیتی ههشتهمی ئهلف و بیی زمانی
ئینگلیزییه.

Hack

هاک. چهتهیی ئینتهرنیټی. کاری چوونه ناو
مالپه‌ری کهسی بهرامبه‌ر و، یان سیرقه‌ری
هیله‌کانی موبایل، یان.....

Hacker

هاکه‌ر. کهسیکه، که بتوانیټ ناسایشیی
سیسته‌می کومپیوته‌ر بشکینیټ
و، زانیارییه‌کانی وده‌ست بخت.

Hang-up

وهستانی چاوه‌پروان نه‌کراو. وهستانی
کتوپری.

Hard

هارد. ره‌ق. شوین و کوکه‌ی هه‌لگرتن و
پاراستنی زانیاری.

Hard drive

بزوینه‌ری هارد. جولینه‌ری هارد.

Hard ware

پیکهاته‌کانی کومپیوته‌ری کهسی و
یه‌که‌کانی و پیکهاته‌کانی و به‌شه‌کانی.
به‌شه ره‌قه‌کان.

Head

سه‌ر.

Header

ناونیشان. به‌شیکه له سه‌ره‌تای نامه‌و په‌یام

دا ، و زانیارییه پیویستهکان لهخۆدهگریټ.
وهکو لهنامهی ئەلهکترۆنییدا(ناو، بهروار،
نیهر، بۆ نیروا،.....).

Header application

بهرنامهی جیبهجیکردنی یارمهتیدەر .

Header card

کارتی ناوونیشان.

Helper program

بهرنامهی یارمهتی دەر.

Help key

بهرنامهی یارمهتی. کلیلی یارمهتی.

Hidden file

فایلی شاراه. فایلی شاردراه.

History

میژوو. بهروار.

History file

فایلی میژوو و بهرواری کار. فایلیکی
میژووییه بۆ کارو جیبهجیکراوهکان، که
بهرواری کارو، زانیاری دیکهش له
خۆدهگریټ. وهکو بوونی ئەم بهشه له
ئینتهرنیټ ئیکسپلۆرهردا.

History list

لیستی بهروارو میژوو.

Home computer

سهههتا. مالهوه. لاپههه یهکهه و سهههتا.

Home directory

پیپرستی بنچینهیی.

Home key

کلیلی هۆم.

Home page

لاپههه مالهوه. لاپههه سهههتا. لاپههه

سەرەكى مالىپەرەكانى ئىنتەرنېتە، تىايدا بەش و بابەت گرىدراوه و، بە كليك كردن له سەريان چالاک دەبن و، دەردەكەون و، دەچنە ناو ئەو بەشەنەوه.

Hotbot

هۆتبوت. يەككە له گەرەترين مالىپەرەكانى بوارى گەرەن و، سودى باشى هەبووه لهو بوواریدا .

www.hotbot.com

Hot link

هۆت لىنك، پروانە لىنك.

Hot list

هۆت لىست. پروانە بووكمارك.

Hotmail

هۆت مەیل. كۆمپانىيای مايكروسۆفتە و ،

يەككە لهو مالىپەرەكانى كە بەرىدى ئەلەكترونى بى بەرامبەر پيشكەش دەكات و، بەمەش ژمارەيەكى زۆر بەشداربووى هەيه.

Host spot

خالى كار . وینەيه له لاپەرە ئىنتەرنېت دا كە فایل و ،لاپەرە تری پيوه گرىدراوهو، بە كليك كردن لهسەرى چالاک دەبیت.

HPC

كۆمپيوتهرى كەسىيه، كە هەلدەگيرت بە دەست.

HPGL

زمانى وینە.

HRG

لاپەرەى ئىچ تى ئىم ئىل.

HTTP

پروٹوكۇلى گواستەنەھى دەق . پروتو كولى خزمەتگوزارىيەو، بەكار دىت بۇ گە ياندنى زانىارىيەكان لە توپرى ويىدا.

HTTP-NG

نەھى نوپى ئىچ تى . تى . پى .

Hub

ھەب . گەيەنەرى ناوھندى .

Hyperlink

ھايپەرلىنك . گە ياندن و گرىدانى نىوان بەشيك لە بەشەكانى دوكومىنتىك، وەكو : وشە ، دەستەواژە ، ھىماو ويىنە . وەلە نىوان پىكھاتەى جىاوازى دوكومىنتىك، يان لە نىوان دوكومىنتىكى تردا ، يان فايلى يان

ويىنەى دىقە بەرز .

HTML

زمانى كاريگەرى دەقەو، بەكار دىت بۇ فايلى تايبەتاييەكانى ئىنتەرنېت .

نەھىكانى ئىچ تى ئىم ئىل ئەمانەن (، ۰، ۲، ۲، ۳ لە سالى ۱۹۹۶، ۵، ۴ لە سالى

۱۹۹۷ داوھ نووسخەى دووھى لە سالى ۱۹۹۸، ۱، ۴ لە سالى ۱۹۹۹،).

HTML document

دوكومىنتى ئىچ تى ئىم ئىل .

HTML editor

بەرنامەيەكە بەكار دىت بۇ دوستكردن و، پىكردنەو، پىكخستنى دوكومىنتى ئىچ تى ئىم ئىل .

HTML page

كۆدى بەرنامەيەك.

Hypermedia

دۆكۆمىنتىكە، كە تواناي پيشاندانى دەنگ
و وینەى ھەيە.

Hypertext

ھايپەرتىكست.

Hypertext mark up language

بروانە ئىچ تى ئىم ئىل.

Hypertext transfer protocol

بروانە ئىچ تى تى پى.

HZ

ھىرتز. يەكەى زەبزەبە. ژمارەى خولەكان لە
چرکەيەكدا.

I

I, i

نۆھەمىن پىتى ئەلفباى زمانى ئىنگلىزىيە.

IAB (internet advertising
bureau)

ناوھندى ناگاھى ئىنتەرنېت.

www.iab.net

IAB (internet activities board)

كۆمەلەيەكى نازاد و سەربەخۆيەو،
لېپرسراوھ لە نەخشەسازى، ئەندازىارى
و، بەرپۆبەرايەتى ئىنتەرنېت.

IAB (internet architecture
board)

تەختەى ئەندازىيارى ئىنتەرنېت.

www.iab.org

IAD

جۆرئكە لە جۆرەكانى شاشەى پيشاندانى
تەلەفزیۋنى.

IAL

زمانى جەبرى جىھانى.

IANA (internet assigned number
authority)

تواناى دابەشكردى ژمارەكانى ئىنتەرنېت
سەرچاۋەى لىپرسراۋى دابەشكردى ناو
نیشانەكانى ئاى پىيە.

IAR

تۆماركردى ناونیشانى فېركردى.

IAS

بىرى گە ياندنى خېرا.

IBG

بۆشای نېۋان بارستەو پېكھاتەكان.

IBM

كۆمپانىياى ئاى. بى. ئىم. كۆمپانىياىكى
جىھانىيە بۆ بەرھەم ھېنان و دروستكردى
كۆمپىوتەر.

IBM PC

كۆمپىوتەر ئاى بى ئىمى كەسى.

ICC

ناۋەندى چارەسەر كرىدى نېۋدەولەتى .

ICIP

كۆنگرەى جىھانى بۆ چارەسەركردى
زانىارىيەكان.

ICMP

پرۆتوكۆلى رېكخستن و دەست
بەسەرداكرتنى پەيامى ئىنتەرنېت.

Icon

ئایکۆن.ھیمایەکەو لە شیۆه ی وینەدا یەو،
دەردەکەویٲ لەسەر شاشە ی بەکارھێنانی
کۆمپیوتەر لە ماوە ی جییە جیکردن
و،کارکردن لەسەر بەرنامەکان،یان لە
مالپەرەکانی ئینتەرنیٲ دا،وہکو ئایکۆنی
ئیمەیل لە مالپەری یاھوودا،یا

ICSA

کۆمپانیایەکە،کە لە ساڵی ١٩٨٩ دا
دامەزراوەو،بەرنامە ی دژە قایرۆس
و،بەرنامە ی ئاسایشی و.....،بەرھەم
دەھینٲ.

ID card

کارتی ناساندنی کەسی.

IDSL

ھیلی بەشداربوونی ژمارە ی ئینتەرنیٲ
،خزمەتگوزاری پەیوەندییە ژمارەییە
خیرای بەرزەکانی تۆرە لە ھیلی
تەلەفۆنییەو.

IEEE

پەیمانگای ئەندازیاران ی کارەبای و،
ئەلەکترونی.

IEPG

کۆمەلە ی نەخشەدانان و ئەندازیاری
ئینتەرنیٲ.

IESG

گروھ و کۆمەلە ی ئاراستەکردنی
ئەندازیاری ئینتەرنیٲ.

IETF

کۆمەلە و ریکخراویکە،کە بەشیکە لە

پىكهاى ھىكەلى ئىنتەرنىت
و، ھەلدەستىت بە دىارى كىردى
پىوانەكانى ئىنتەرنىت و، ئەم گروپە لە
سالى ۱۹۸۶ لە لايەن فىل گروس
دامەزراوہ.

www.ietf.com

Image

ويىنە، دانە، نووسخە.

IMAP

پروٹوكولى گەياندىن بۇ نامە و پەيامى
ئىنتەرنىت.

IMAP4

پروٹوكولى گەياندىن بۇ نامە و پەيامى
ئىنتەرنىتى ژمارە ۴.

IMS

نەزمى بەرپوۋە بەرايەتى زانىارىيەكان.
نەزمى كارگىپرى زانىارىيەكان.

Inbound link

پەيوەندى دىارى كراو.

Inbox

قوتوى ناوہوہ. لە ئىمەيل و نامەى
ئەلەكترونىدا ئەو نامانە لە خو دەگىرىت كە
ھاتوۋە بۇ خاۋەن ئىمەيلەكە.

Incubator

ئىنكىوبەيتەر.

Index

پىرست. نىۋەرۆك. فەرەس. ئىندىكس.

INET

ئىنتەرنىت. كورتكراۋەى وشەى ئىنتەرنىتە

Infection

توشىۋىنى كۆمپىيوترە بە قايروس و تروچان

Infind

يەككە لە مالىپەرە ناسراوهكانى بوواری
سىرچ(گەرەن) و، لە دوونىاي ئىنتەرنىتدا
زۆر ناسراوه.

www.infind.com

INFO

نەزمى زانبارىيەگشتىيەكان.

Infobahan

رېگەى زانبارىيە خىراكان. لە ئىنتەرنىتدا،
ئەم وشە كورتكراوهى هەردوو وشەى
(Information –Autobahan) كە
ئۆتوباهان وشەيەكى ئەلمانىيە بەماناى
رېگەى خىرا دىت.

Information

زانبارى. زانبارىيەكان.

Information message

پەيامى زانبارىيەكان، نامەى زانبارى يەكان.

Information packet

پاكتەى زانبارىيەكان. گورزەو چەپكى
زانبارىيەكان.

Information science

زانستى زانبارى.

Information superhighway

رېگەى زانبارى خىرا.

Information system

نەزمى زانبارى، سىستەمى زانبارى.

Information technology

تەكنەلۆژىاي زانبارى. تەكنەلۆجىاي
زانبارىيەكان.

Information word

وشەى زانبارى.

Info seek

و گوڤری زانیارییهکان.

International telecommunication union

رێکخراوی پهیوهندی تهله فونی جیهانی.

رێکخراوی پهیوهندی دووری جیهانی .

Internaut

ئینتیرنانت.

Internet, the net

ئینتەرنیٲ. کۆمهڵیک توڤری کۆمپیوتەری و،

دەروازەى پهیوهند و گریډراوه به یهکهوه،

که هه‌لده‌ستیٲ به گواستنه‌وهى زانیاری و

نامه‌کان(نامه‌ى ئەله‌کترونی) له پروتۆکۆلی

ناردنه‌وه بو پروتۆکۆلی توڤری وه‌رگرتن .

وشه‌ى ئینتەرنیٲ کورتکراوه‌ى هه‌ردوو

وشه‌ى International Network که به

یه‌کیکه له ناسراوترین و به‌هێزترین

مالپه‌ره‌کانی گه‌ران و، سیرچی ئینتەرنیٲ.

www.go.com

www.infoseek.com

Inktomi

ئینک تۆمى. کۆمپانیایه‌کی ئەمریکایه‌ که

له سالی ۱۹۹۶دا دامه‌زراوه و، رېبه‌ری

ته‌کنه‌ لوژیای ئینتەرنیٲى یه‌.

www.inktomi.com

International Organization for Standardization

رێکخراوی جیهانی بو پێوانه‌کردن.

رێکخراوی نیۆده‌وله‌تى بـۆبـه

ئەندازەکردنى هه‌مووشته‌کان

.رێکخراویکی نیۆده‌وله‌تییه‌ کارده‌کات

له‌سه‌ردروستکردنى پێوانه‌ى گشتى و ئال

ماناى تۆپرى جىھانى دىت.

Internet

ئىنتەرنېت. دوو يان چەند تۆپرىكى گرى
دراۋە پىكەۋە.

Internet access

گە ياندن بۆئىنتەرنېت. گە ياندنى ئىنتەرنېت

Internet account

ئىشتراكى ئىنتەرنېتى. حسابى ئىنتەرنېت.

Internet address

ناونىشانى ئىنتەرنېت. ناونىشانى تۆپرى.

Internet assigned numbers
authority

بروانە (ئاي. ئەي. ئىن. ئەي).

Internet café

كافى نىت. كافترىا. بوونى قاۋەخانە يە لە
سەنتەر و ناۋەندى ئىنتەرنېت دا.

Internet control message
protocol (ICMP)

پروتوكول نامەۋ پەيامى دەست بەسەر
داگرتن و، پىكخستن بە ئىنتەرنېت. ھەل
دەستىت بە راستکردنەۋەى ھەلە لە نامەۋ
پەيامى ئىنتەرنېت دا.

Internet engineering steering
group

بروانە IESG

Internet Explorer

دۆزەرەۋەى ئىنتەرنېتى. بگەپرى ويىبەۋ
دروستكراۋە لە لايەن كۆمپانىيائى
مايكروسوفتەۋەۋ، بە كار دىت بۆ بينىنى
مالپەرەكانى ئىنتەرنېت.

Internet Mail Access Protocol

بروانە IMAP

Internet marketing
بازار كوردنى ئىنتەرنېتى. بازار كوردن بە ھۆى
ئىنتەرنېتە ۋە .

Internet network information
center
ناۋەندى زانىارى تۆپى ئىنتەرنېت .

Internet protocol (IP)
پروتوكول ئىنتەرنېت . ئاى پى .

Internet protocol address
ناۋىشانى پروتوكول ئىنتەرنېتى .

Internet protocol number
ژمارە پروتوكول ئىنتەرنېت .

Internet protocol version 6
قىرژنى شەشى ئىنتەرنېت . ئىنتەرنېت
پروتوكول نەۋەى شەشەم .

Internet society

پىكخراۋىكى جىھانىيە ، كە كەس و
كۆمپانىا و ، دامەزراۋە حكومىيەكان لە
خۆدەگرىت ، كە ھەلدەستىت بە خزمەتكردن
و سىانەۋ ، بەرەۋ پىشبردنى ئىنتەرنېت .
www.isoc.com

Internet world
جىھانى ئىنتەرنېت . دونىاي ئىنتەرنېت .
www.pentonevents.com

Internet 2
گروپ و ، پىكخراۋى ۱۷۰ زانستگە (زانكۆى)
ۋىلايەتە يەكگرتۋەكانى ئەمرىكا .
Internet2.edu

Inter NIC (Internet Network
Information Center)
ناۋەندى زانىارى تۆپى ئىنتەرنېتە پىكخراۋ
- يىكى لىپرسراۋە لە تۆماركردنى ناۋى

ناوچە و مەلبەندەکان و ناوئیشانەکانی
ئینتەرنیٲ و دابەشکردنی زانیاری لە بارە
ئینتەرنیٲەوه، یان لە ئینتەرنیٲ دا.

IP
بروانە Internet protocol. پڕۆتۆکۆلی
ئینتەرنیٲ.

IP address
ناوئیشانی پڕۆتۆکۆلی ئینتەرنیٲ.

IP number (Internet protocol
number)
ژمارە ی پڕۆتۆکۆلی ئینتەرنیٲ.

Ipng
نەوهی دووایی پڕۆتۆکۆلی ئینتەرنیٲ.

IPV6
نەوهی شەشی پڕۆتۆکۆلی ئینتەرنیٲ.
قیرزنی ٦ ی پڕۆتۆکۆلی ئینتەرنیٲ.

www.ipv6.com

IRC
خزمەتگوزاری گفتووگۆیە لە نیوان کەسە
جیاوازهکانی بەکارهێنەری چات دا لە
کاتیکی راست داو، بەشیۆهیهکی
راسته و خوۆ، لەهه مان کاتدا.

www.irc.net
www.irchelp.net

IRL
لە ژبانی راستەقینه دا. ئەم گوزارشته بەکار
دیٲ لە په یامهکانی ئینتەرنیٲدا بۆ ئاماژە
دان بە پوودا و لە جیهانی دەرەوهی
کۆمەلگە ی ئینتەرنیٲدا.

IS
خزمەتگوزاری زانیاری.

ISC

و پىكخراوهكان و ناوهندهكانى تر.

IT (information Technology)

تهكنهلوژىيائى زانىيارى.

Italic

لار.

I-Time

كاتى فىركردن.

ITU

يهكىتى جيهانى بۇ پهيوهندييهكان . بريك

رى پهيوهندييه جيهانىيهكانى سهربه

نهتهوه يهكگرتووهكان.

www.itu.org

يهكىتى بهرنامهكانى ئىنتهرنىت.

ISDN

توپرى ژمارهئى بۇ خزمهتگوزارى تهواو .

توپرى پهيوهئى ژمارهئى فراوانى

سهرهتاييه له خزمهتگوزارى تهلهفوندا.

IS-IS

نهزمى ناوهئى بۇ نهزمى ناوهئى.

ISO

پىكخراوى ستانداردى جيهانى.

ISOC

بىروانه كۆمهلگهئى ئىنتهرنىت.

ISP

دايىنكهئى خزمهتگوزارى ئىنتهرنىت. دامه

ـ زراوه يهكه، هلهدهستىت به دايىنكردى

خزمهتگوزارى گه ياندى توپ بۇ كهسهكان

J

J, j

پىتى دەھەمى زمانى ئىنگلىزىيە، لە رېز بەندىدا بەكاردىت و، كورتكراۋەى ھەندىك وشەشە.

Janet

تۆرى فىركارى گرىدراو.

Jar

ھىدەمە. پىكدادان. شلەقان. پىكدادانى بەھىز بۇنامىر.

Jargon

وشەى ھونەرى تايبەتە بە جۆرىكى ديارى

كراۋ لە بازىرگانى، يان كار، يان پىشە، ۋەكو زمانى ھاكەرو كراكەرو....، كە ھەموو كەس ناتوانى بەئاسانى لىيان تىبگات. ۋاتە زمانىكى پرلە وشەو زاراۋەى تايبەت -يىە بە پىشەيەك كە كەسانى تر بەئاسانى تىي نەگەن، جگە لە كەسانى ئەو بوارە.

Java

زمانى جاڧا. زمانىكى بەرنامەسازى بالايە، كە زياتر پەرەى پىدراۋە لەلايەن كۇمپانىيەى (سەن مايكروسيستمە) - ھە، ۋە، ۋەكو زمانى (سى ++) وايە، ۋەلى بچوكەو زياتر تواناي ھەيە بۇ گواستەنە ۋە، ئاسانە بۇ بەكارھىنان. بۇ زياتر زانىارى پروانە ئەم مالىپەرە:

www.java.sun.com

Java applets, Java application
به‌رنامه‌کائی جیبه‌جیکردنی جاڤا.
Java database connectivity
ب‌روانه‌JDBC
JavaScript
زمانی جاڤاسکرپیت.
JCL
زمانی ده‌ست به‌سه‌رداگرتن و ریکخستنی
تایبته.
JDBC
په‌یوهندی بانکی زانیاری جاڤا. په‌یوهندی
بنکه‌ی زانیاری جاڤا.
Jini
چینی. ته‌کنه‌لوژیای معماری سه‌ن مایکرو
سیسته‌مزه.
www.jini.com

Jit
له‌کاتی ته‌واودا.
Job
ئیش. کار. فرمان.
JPEG
کومه‌له‌ی باوه‌رپییکراوی وینه‌گیری گریډراو
(په‌یوهند). پیوه‌ریکه بو دیاری کردنی
ریگه‌ی هه‌لگرتن و پاراستنی (سه‌یڤ) وینه
-یی به‌یانی به‌ شیوه‌یه‌کی په‌ستینراو
(یه‌کپارچه-ته‌خت) له‌ فایلکدا له‌سه‌ر
دیسک.
Junk e-mail
ب‌روانه‌ سپام.
Juphead
به‌رنامه‌یه بو ئه‌نجامی گه‌رانه‌کائی دایرئیک

K

K, k

یانزهه مین پیتی ئهلفبای زمانی ئینگلیز
- ییهو، به (کهی) گۆده کریت و، کورتکراوهی
چهندان وشهیه.

K

ك . کیلو. کورتکراوهی کیلویه. به شیوهیه کی
گشتی به ۱۰۰۰ هیما ده کریت، به لام له
بواری کۆمپیوتەر و تهکنه لۆژیای زانیاریدا
به ۱۰۲۴ هیما ده کریت، به لام له زۆربهی
کاتدا هه ربه ۱۰۰۰ ده نووسریت
به نزیکردنه وه.

- ته رییهکانی به نامه.

Justify

پیکهستنی شوین. پیکهستنی شوینی
وشهکانه بۆ چاپکردن و، پراو پر کردنی
لا په ره ی کار به به جیهیشتنی چیوهیه ک به
بریکی دیاری کراو، به گویره ی دهقه که.

Karnaugh map

نەخشەى كارنوف.

Kb (kilobit, kilobits)

كىلۆبىت. كىلۆبىتەكان.

1Kb (kilobit) = 1024 bits

1KbPs (kilo bit per second) =
1000 bit/s

بىروانە بت و بايت.

Kb (kilobyte)

كىلۆبايت.

1Kb (kilobyte) = 1000 bytes

1KbPs (kilobyte per second) =
1000 bytes

Kbit

كىلۆبىت.

KbPs (kilobit per second)

كىلۆبىت لە چركەيەكدا.

Kbytes

كىلۆبايت.

KC

هەزار خول. هەزار سوپ. هەزار دەورە.

Kermit

پروتوكولى كرمىت. پروتوكولى گواستەنە –

وہى فایلەكان بەكاردیت لە پەيوەندى

ناھاوکاتى نیوان دوو کۆمپيووتەردا.

ئەم پروگرامە زۆر نەرم و نیانە لەگەل

بەرنامە گەرەكانى تايبەت بە پەيوەندى

تەلە فۆنى.

Key

کلیل. ریبەر. کۆمەلێک پیتە بەكاردیت وەکو

ریبەر بۆ ناساندنى جوړى زانیارى یان

شوینى پیکهاتە.

Key board

تهخته کلیل، کیبورد. ئامیټیکه به کاردیټ بو داغلکردنی زانیاری بو کومپیوتەر.

Key word

وشه‌ی ریټهر، وشه‌ی کلیلی.

KHz

کیلۆ هیټرتز.

Kill

کوشتن. وهستاندنێ کرداریټکه له بهرنامه‌دا، یان له‌نه‌زمی کارپیټکردندا. له به‌ریوه‌رایه‌تی و کاریگټیری فایلدا، سپرینه‌وه‌ی فایل بی ئه‌وه‌ی بتوانین بیگټیرینه‌وه.

Killer app

جیټبه‌جیټکردنی کوشتن.

Kilo baud

کیلۆ بوود. یه‌که‌ی پیوانه‌ییبه‌ بو چالاکی

گواستنه‌وه‌ی که‌نالی په‌یوه‌ندی که‌ یه‌کسانه‌ به‌ بوود، ۱۰۲۴ بوود.

Kilobit

هه‌زاریه‌که‌ی دووانی. کیلوټ. بت.

Kilobits per second

کیلۆبت له‌ چرکه‌یه‌که‌دا. خیرای گواستنه‌ - وه‌ی زانیارییه‌.

Kilobyte

کیلۆبایت. ۱۰۲۴ بایت.

Kilocycle

هه‌زار خول. هه‌زار ده‌وره. هه‌زار سوټ.

Kilohertz

کیلۆ هیټرتز. ۱۰۰۰ خول/چرکه‌.

Kilo mega

کیلۆ میگا. هه‌زار ملیۆن. یان بلیۆن.

Kilo mega cycle

هه‌زار ملیۆن خول.

Knowbie

نوویی.

L

L, l

پىتى دوۋانزەھەمى ئەلف و بىيى زمانى
ئىنگلىزىيە.

LA

گونجىنەرى ھىل.

LAN (Local Area Network)

تۆرى ناۋچەيى .كۆمەلىك كۆمپيوتەر
و، ئامبىرى ترە، كە لەناۋچەيەكى دىارى
كراۋدا دانراون و، گرىدراون وبەستراون بە
يەكەۋە بەھۆى ئامبىرو بەرنامەى
پەيوەندىيەۋە ،بەمەش كار كردنەكان
گرىدراو دەبن بەيەكتەرەۋە بەشىۋەى تۆر.

Latency

كاتى گەياندن.

Latency code, minimum

كۆدى ئاستى نزم بۆ گەياندن.

Latency, delay

كاتى ناردن.

Latency time

كاتى چاۋەپروانى.

Layer

چىن.

LCD

پيشاندانى بلورى.

LDAP

پروتوكولى گەياندى سادە بۆ فەرە –
ستەكان . شىۋەى دىارى كردنى گەياندى
فايلەكان وسەرچاۋەكان و پۆلەكانە لە
رېگەى تۆرى فراۋانەۋە ،يان ئىنتەرنېتەۋە.

Lead

گەيەنەر. وايەرى گەياندى كارەبايى.

LFU
بهكارهينانى كه م. كه م بهكارهينان.
LHARC
بهرنامهى LHARC
Librarian, system
كه سيكه هه لده ستيت به پاراستنى
فايله كان و بهرنامه كان له ناوهندى كومپيو
-تهر دا.
Library
كتيبخانه. كومه ليك فايل و بهرنامهى
بنچينه ييه بو ناميري كومپيوتهر.
Light button
دووگمى پروناكى.
Light pen
قه له مى پروناكى.
Light Weight Directory Access
Protocol
بروانه LDAP.

Link, hyper link
بروانه هايپهرلينك.
Linking
گه يه نراو.
Linux
لينووكس.
List box
چوارچيوه ي ليست.
List, command
ليستى فرمانه كان.
List program
ليستى بهرنامه كان.
LISTSER
بهرنامه ي ليست سييرة.
Live
راسته وخو.
Live cam
كاميراي راسته وخو. ويب كام.

Load

پىھەلگرتن. كورتكراوهى ھەردوو وشەى داون لۆد و ئەپلۆودە . كىردارى داغلكردى بەرنامەىە بۆ بىرى سەرەكى كۆمپىوتەر لە پىناو نامادە كىردنەكاندا بۆ چارەسەر كىردن. يان داونلۆد و ۆەرگرتنى زانىارى و بەرنامەىە لە مالىپەرىكى ئىنتەرنىتە ۆە بۆ ناو كۆمپىوتەرى بەكار ھىنەر.

LOCAL

كورتكراوهى پىھەلگرتنە بە گۆيرەى داواكارى و پىويستى .

Local

ناوچەىى .

Local Area Network

بىروانە : LAN

Local bus

گۆيزەرە ۆەى ناوچەىى .

Location

ناونىشان لە بىرى كۆمپىوتەردا. ناوچە يان شوينى ھەلگرتن و پاراستن (سەيف) ى زانىارى ىە .

Login, Log on

داغلبوون بە ۆوى ناونىشان و وشەى نھىنى ىە ۆە . پەىوھندى كىردن بە تۆپى كۆمپىوتەرە ۆە يان نەزمى لە ۆەى زانىارى يان بلا ۆكراوه، يان مالىپەرىكى ئىنتەرنىت كە بە شدارىت تىيدا ھەبىت .

Log off

دەرچوون، كۆتاي پىھىنان. دەرچوون لە نەزم .

LOL

پىكەنىن بە دەنگى بەرز. زاراوهىە كە بە كاردىت لە خزمەتگوزارى گفئوگۆى ئىنتەرنىتى (چات) دا، بۆ گوزارشت كىردن لە ۆە لامدانە ۆەى بە رامبەر دو ۆاى بىستنى نووكتەىە ك، يان روودا ۆىكى پىكەنىنا ۆى، يان شتىك كە شايستەى پىكەنىن بىت .

Lurk

خویندنهوهی وتارهکان یان نامه و په یامه -
کانه له کومه له هه والییهکاندا به به شدار
بوون له و مالپه ره، یان به شه دا .

Lurker

لوکر. که سیکه که وتارهکان و نامه و
په یامه کان له کومه له هه والییهکاندا
بخوینته وه به بی نه وهی سه رنج و تیبینی
دابنیټ .

Lycos

کومپانیای نۆرس ئەمریکانی که له سالی
۱۹۹۶ دا دامه زراوه .

www.lycos.com

Lynx

جیبه جیکردنی لینکس. به نامه ی پیشا -
ندانه بو توپری ویب .

www.ukans.com

M

M, m

سیانزه هه مین پیتی ئەلف و بیی زمانی
ئینگلیزییه و، کورتکراوهی زۆر وشه یه .

M (mega)

میگا. ملیۆن ۱۰۰۰۰۰۰ .

Mac

کومپیوتەری ماکنتۆش .

Mac

پروتوكوللى ما بابتەرى.

Mail

بروانە ئىمەيل.

Mail bomb, Mail bombing

بۆمبى ئىمەيللى ئەلەكترونى.

Mailbot

بەرنامەى ۋەلامدانەۋەى بەرىدى خۆيىە.

بەرنامەيەكەھەلدەستىت بە ۋەلامدانەۋەى

خۆى نامەۋ پەيامە ئەلەكترونىيەكان.

Mil box

سندوقى پۆستى.

Mail filter

فلتەرى مەيل.فلتەرى پۆستى.

Mail server

بروانە ئىمەيل سىرڧەر.

Major Domo

بەرنامەى ماجەر دۆمۆ.

Mark

ھىما. نىشانە. سىمبول. پلە. نمرە.

Mask

روپوش. ماسك. داپوشەر. قىناع.

Matrix

ماترىكس. يارى ماترىكس.

MB

مىگابت. مىگابايت.

MbPs

مىگابايت لە چركەيەكدا. پىۋانەيەكەۋ ھىما

– يە بۆژمارەى بتەكان.

MC

ملىۋن دەورە. مىلىۋن سوپ(خول).

Mega

مىگا. مىلىۋن.

Mega

مىگا. يەكەى پىوانە كىردنى فراوانى ھەل -
گرتن و پاراستن (سەيڧ)ى زانىارىيىيە.
ملىون يەكەى ژمارەيى دووانى.

Megabyte, MB

مىگا بايت. مىليون بايت.

Megacycle

ملىون دەورە لە چىركەيەدا.

Megahertz

مىگاھىرتز.

Message

نامە. پەيام.

Metacrawler

مىتا كراولەر. سىرچ و بگەرى ناسراوى
بوارى گەرانە لە دوونىيى ئىنتەرنېتدا و،

بەھۆى سادەى لە خوگرتنى ژمارەيەكى
زۆرى زانىارىيەكانەوہ زۆر سود مەندە.

Meta search

سىرچى فرە. فرە سىرچ.

MFS

نەزمى فايەكانى ماكنتوش.

Micro

مايكرؤ.

Microprocessor

مايكرؤ پروسيسەر. چارەسازى زانىارى
قەبارە بچوك.

Microsoft

مايكرؤسؤفت. گەورە كۆمپانىيى بەرھەم
ھىنان و دروستكىردنى بەرنامەكانى
كۆمپيوتەرەو، ھەر لە سەرەتاوہ ، تا ھەنوگە

بەردەوامىشە، ئەم كۆمپانىيايە لەلايەن بىل
گىتسەوہ بەرپۆۋەدەبىرېت و داشمەزاروہ.

www.microsoft.com

.Mil

سەربازى. كورتكراوہى وشەى سەربازىيەو،
وہكو پاشگرى مالىپەرہ سەربازىيەكان
بەكار دەھىنرېت، يان مالىپەرہكانى بووارى
سەربازى.

www.army.mil

www.darpa.mil

www.navy.com

MILNET

تۆرى پەيوەندى سەربازى.

Minor key

كليلى ناوہندى. كليلى بچوك.

Mirror, Miror sites

شويىنى جىگرەوہ.

Misc. Newsgroup

كۆمەلە ھەوالىيەكانى جوړى. Misc.

MIT

شريتى فيرکردنى بناغە(بنچينە)

MIT (Massachusetts Institute of
Technology)

دامەزاروہى تەكنەلوژى ماساچوست. دامە

–زاروہيەكى فيركاربيە كە لە سالى

۱۹۸۱دا دامەزاروہ، ئەم دامەزاروہيە بو

فيربوون و، بەدووادا چوون لە زانست و

تەكنەلوژيادا ناوبانگى ھەيەو لە پينچ

زانستگە (زانكو) ى ئەكادىمى پيکھاتوہ.

www.mit.edu

Modem

مۆدیم.

Modem bank

بانكى مۇدىم.

Modem cable

كابل مۇدىم.

Moderator

پىكخراو. پىكخەر.

Monster

مونستر. يەككە لە مالىپەرە ناسراوهكانى بووارى گەپان لە ئىنتەرنىتدا و، خزمەتگوزا -رىيەكانى بە شىوہىيەكى سادەو ساكار خستۆتە بەردەست بەكارهينەران.

www.moster.com

MOTD

پەيامى پۇژ. نامەى پۇژ. پۇژانە پەيام.

Mouse

ماوس. ئامپىرىكى ئەلەكترونى بچوكى گرىدراوه بە كۆمپيوتەرەوه لە رىگەى وايرى نەرمەوه، يان بىوايەرەو بەھوى بلوتوس و ھاوشىوہكانىيەوه گرىدەدرىت. .mov

فۆرماتى تەسويىرى موقىيە(فليم).

Mozilla

ناوى راست و تەواى نىتسكەيپ ئاڭيگە - يتەرە.

www.mozilla.org

MP3

يەكەين دەزگەى فيزيكى (ديمۆندريو)بوو لە ئىنتەرنىتدا و، ئەم كۆمپانىيايە لە سالى ۱۹۸۸دا دامەزراوهو داھينراوه.

www.mp3.com

MPEG

کۆمهلهی پسیپۆرانی وینەیی جولاًو.

www.mpeg.com

MPEG3

بپوانه: MP3

MSN (the Microsoft network)

یهکیکه له مالبهره ناوازهو، پرخزمهت

گوزارییهکان، که تۆری کۆمپانیای مایکرو

—سۆفتی گهورهو بالایه له بوواری بهرنامهو

بهرنامه سازیداو، بۆ گهران و.....، سودی

تهوای لیوهر دهگیریت.

www.msn.com

MUD

یاری ئیم.یو.دی.

Multicast, Multicasting

چهند قالبی.فره قالبی.کرداری ناردنی

نامهو پهيامه لهیهککاتدا بۆ زیاتر له چهند

لاو شوین له تۆری پهیهوندییهکاندا.

Multimedia

لیکدان وکۆکردنهوهی دهنگ و وینەیی

جولاًو و قیدیوییه له جیهانی کۆمپیوتەردا.

Multi-user

فره بهکارهینەر.چهند بهکارهینەر.

Multi user dungeon

دانجن چهند بهکارهینەر.دانجنی فره

بهکارهینەر .

N

N, n

پىتى چواردەھەمى ئەلف و بىيى زمانى
ئىنگلىزىيە.

Name

ناو.

NAP

خالى پەيوەندى نىشتىمانى.

NAT

وهرگىرانى ناونىشانى توپ.

National center for
supercomputer application

ناوەندى نىشتىمانى بو جىبه جىكردى
كومپيوتەرى گەورە.

National science foundation
network

توپرى تەئسىسى زانستى نىشتىمانى.

Navigate, navigation

گەران.

Navigator

بگەر. جىبه جىكردىن. كەسىك گەران ئەنجام
-بدات.

NC

كۆمپيوتەرى تۆپرى.

NCP

بەرنامەى پىكخستن و دەست بەسەرداگرتن
ى تۆپرى.

NCS

ويستگەى پىكخستننى تۆپرى.

NCSA

ناوەندى لىكۆلېنەۋە لە زانستگەى
(ئىلېنۆيز) لە ويلايەتە يەكگرتوۋەكانى
ئەمريكا. ناوەندى نىشتمانى بۇ جىبە جىكر
-دنى كۆمپيوتەرى گەۋرە.

Neoplanet

نيۇپلانېت.

www.neoplanet.com

Net

تۆپرى. كورتكراۋەى وشەى ئىنتەرنېتە. كورت
-كراۋەى وشەى بەكارھىنەرى تۆرە.

.Net

پاشگىرگە بۇ ئەۋ مالىپەرانەى كە تايبەتن
بە بوۋارى تۆپرى شەبەكەۋ، كورتكراۋەى
وشەى نىتۆرگە، كە بەماناى تۆپرىت.

www.knewsdaily.net

NET NANY

نېت نانى.

Netiquette

ئادابى ئىنتەرنېتى.

Netizen

ھاۋلاتى تۆپرى. كەسى بەشداربوۋە لە تۆپرى
پەيوەندىيەكاندا، يان تۆپرى پەيوەندى تر

و، بەتايىبەت كۆنفرانس و، خىزمەتگوزارى
گفتوگو بە شىۋەى بەردەوام.

Netscape

نېتسكەپ. كۆمپانىيەكى كالىفورنىيە
و، لە بوۋارى ئىنتەرنېت دا كار دەكات و
خاۋەنى چەندىن بەرھەم و خىزمەتگوزارىيە.

Netscape Navigator, Navigator

پيشاندەرى نېتسكەپ ناڧىگەيتەر.

Net TV

تەلەفزيونى ئىنتەرنېتى.

Network

تۆر. بەستەنەۋەى بەكارھىنەرانە پىكەۋە بە
ھۆى ئامپىرو بەشەرەقەكان و بەرنامەكانەۋە
'، كە بە گشتى تۆرىى ناۋچەىى و، تۆرى
پروۋبەر فراۋانمان ھەيە.

Network file system

نەزمى فايلى تۆر.

Network information center

ناۋەندى زانىارىيەكانى تۆر.

Network layer

چىنى تۆر.

Network modem

مۆدىمى تۆر.

Network news

ھەۋالى تۆر. كۆمەلەى ھەۋال لەسەر تۆرى

ئىنتەرنېت و بەتايىبەت تۆرى Use Net

Network news transfer protocol

پروتوكولى گواستەنەۋەى ھەۋالى تۆر.

Network operation system

نەزمى ئىشپىكىردنى تۆر.

Network operation center

ناۋەندى كارپىكىردن و ئىشپىكىردنى تۆپ.
Network of Network
تۆپى تۆپ.
Network OS
نەزمى كارپىكىردنى تۆپ.
Network software
بەرنامەى تۆپ.
Network Time Protocol
پروتوكولى كاتى تۆپ.
Newbie
نيوبى.
.news
ھىمايە بۆ كۆمەلەى ھەۋالى.
News group, Use net
كۆمەلەى ھەۋالى.
News network transfer protocol

پروتوكولى گواستەنەۋەى ھەۋالى تۆپەكان.
News. Newsgroup
كۆمەلەى ھەۋالى جۆرى نيوس.
News reader
خوينەرەۋەى ھەۋال.
News server
خزمەتگوزارى ھەۋالى.
Next generation internet
نەۋەى ئايندەى ئىنتەرنېت.
NFS (Network File System)
نەزمى فايلى تۆپ.
NIC (Network Information
Center)
ناۋەندى زانىارى تۆپەكان.
Nickname

نازناو.ناوی خوازراو.بهکارهینانی ناویکه
له لایهن بهکارهینهریکهوه که ناوی خوی
نه بیټ.

NNTP (Network News Transfer
Protocol)

پروتوکولی گواستنه وهی ههوالهکانی توپ.

NOC

ناوهندی کارپیکردنی توپ.

Node

گری.

NS

نانو چرکه.

NT

نهزمی کارپیکردنی ویندۆزی ئینتی.

NTP (Network Time Protocol)

پروتوکولی کاتی توپ.

Nybble

نیو بایت.

O

O, o

پانزەھەمىن پىتتى زمانى ئىنگىلىزىيە.

Offline

بە بى پەيوەندى. بىپەيوەندى.

One-for-one

يەك بۇ يەك.

One-for-one translation

وەرگىپرانى يەك بۇ يەك.

On-line

ئۇنلاين.

Online newspaper

پۇژنامە ئىنتەرنېتى بە شىۋە ئۇن لايىن
بىگومان زۇر پۇژنامە ھەفتەنامە ۋە بىلاۋ –
كراۋە ئەلەكتروننىمان ھەيە لەناۋ
تۇرەكانى ئىنتەرنېت بەمەش بىلاۋكراۋەكە
بى سنور دەبىت و دەچىتە ھەموو

ۋلاتىكەۋە و كەم مەسرەفتىشە لە
پۇژنامە سەر كاغەز ئەمانەش دوۋانن
لەتايبەتمەندىيە زۇرە –كانى ئەم جۇرە
پۇژنامە.

نيورك تايىم

www.nyt.com

On-line operation

كردارى پەيوەندى راستەوخۇ.

Online service

خزمەتگوزارى راستەوخۇ.

Open University

زانستگەى كراۋە. زانكۆى كراۋە.

Open system

نەزمى كراۋە.

Opera

ئۇپىرا.

www.opera.com

Option

ھەلىژاردن.

OR

يان. بۇ پىكەۋە بەستىنى وشەو زاراۋە و
پىك ھاتەكان.

ORACLE

ئۇراكل. نەزمە. بەرنامەيە. كۇمپانىيەكى
ناسراۋى كاليفورنىيە.

Orange book

پەرتوۋكى پرتەقالى.

.Org

پاشگىرى تايبەت بە رىكخراۋ، كۇمەلەكان و
كورتكراۋەى وشەى رىكخراۋە.

www.science.org

www.congress.org

OSI (Open System Internet)

ئىنتەرنېت نەزمى كراۋە.

P

P, p
شانزەھەمىن پىتتى ئەلف و بىيى زمانى
ئىنگلىزىيە.

Packet
پاكەت. پىراسكە.

Packet internet group
پروتوكول بېستىن و بە گروھى كىردى
ئىنتەرنېت.

Packet switching
ئالو گۆپى بەستىنى زانىارىيەكان. گۆپىنى
گروھ.

Page, Web page
لاپەرەى وىب. لاپەرە.

Page address
ناونىشانى لاپەرە.

Page break

كۆتاي لاپەرە.

Page, exit
لاپەرەى دەرچوون.

Page, frame
چوارچىۋەى لاپەرە.

Page view, page impression
لاپەرەنما. پىشاندىرى لاپەرە.

Paper
لاپەرە.

Password
وشەى نەينى. وشەى پەرىنەۋە. وشەيەكە
لە پىت يان پىت و ژمارە پىك دىت و، بەكار
دىت بۇ داغلبوون و، چوونە ناو ئىمەيلەۋە.
يان كۆمپىوتەرەۋە، يان كۆمەلەۋ گروھە
ھەۋالىيەكان، يان ئەۋ مالىپەرەنى كە

پىويست بە بەشداربوون دەكات و، بەم وشە
نەپنىيە نەبىت داغل ناپىت.

Password archive

ئەرشىفى وشەى نەپنى.

Patagon

پاتاگون. پاتاگون لە سالى ۱۹۹۷ دا لە
بۇئس ئايرس لە ئەرژەنتىن دامەزراوە.

Path

ئاراستە يان رېرەوى مەنتقى.

BP=Petabyte

مليون مليار بايت.

PC-Dos

نەزمى مايكروسوفت بۇ ئىش پىكردن و
كاركردى دىسكى تايبەت بە ئامپىرى
كۆمپيوتەرى بچوك.

PDA

يارمەتيدەرى ژمارەى كەسى.

PDF (Portable Document
Format)

شىوہو فۇرماتى (پى.دى.ئىف). شىوہ -
يەكى بەرنامەى ئەكرۇباتى كۆمپانىيائى
ئەدۇبە بۇ كەمكردەنەوى كىشى فائىلەكان
و، تىكەنەچوونيان لەكاتى دا بەزاندنيان لە
ماليەرهكانى ئىنتەرنىتدا سودى ليوہر
دەگىرپت.

PDL

زمانى وەسفركردى لاپەرەكان.

Perl

زمانى Perl .

Ping

پروتوكولى Ping .

PLATO

پلاتتۇ.

Plot

ھېلكارى كېشان. وېنە كېشان.

Plotter

نامرازى وېنە. نامېرى وېنە.

Plug-in

كارى زىادە. بەرنامەيەكى بچووكەو

دەخرىتە پال بەرنامەو بەشى دىكە بۇ

ئەۋەى ئەو بەرنامەو بەشەى تر كارى

زىاتر بكات.

Pocket computer

كۆمپوتەرى دەستى. كۆمپيوتەرى بچووك.

Point

نوقتە. يان رووبەرىكى زۇر بچوك.

Point of presence

خالى ئامادە. نوقتەى ئامادە.

Point-to-point control

دەست بەسەرداگرتنى نېوان دوو خال.

Point-to-point line

ھېلى نوقتە بۇ نوقتە.

Point-to-point protocol

پرۆتوكۆلى خال بۇ خال.

POP

نوقتەو خالى ئامادە. پرۆتوكۆلى يانەى

بەرىد و نامەى ئەلەكترونى.

POP mail

بېروانە POP

Port

دەروازە.

Port number

ژمارەى دەرگا.

Portable Document Format

بىروانە PDF

Portal

دەروازە.

Post

بەرىد، نىردراو، نىرەر.

Posting

ناردن و پەيامى پۈستى . تۆمار كردن.
نووسىن.

Postmaster

سەرۆكى پۈست خانە. گەرەى بەرىد.
كە سىكە لىپىرسراوى چاودىرى پۈستەيە.

POTS

خزمەتگوزارى تەلەفونى كۆنى سادە.

PPP (Point-to-point protocol)

پروئتوكۆل لە خالىكەوہ بۆ خالىكى تر .
نوقتە بۆ نوقتە.

PPS

لىدان/چركە. تىپە/چركە.

Preview

بىنىن. پىشاندان. بىنىن پىش چاپكردن.

Print

چاپكردن. چاپ.

Printer

چاپكەر. ئامىرى چاپكردن.

Program

بەرنامە.

Protocol

پروئتوكۆل. پەيماننامە. كارنامە.

Provider

فەراھەم كەر. دابىنكەر.

Proxy

پروكسى.

Proxy server

پروکسی سیرقره.

PSTN (Public Switched Telephone Network)

توڤری گشتی سویچی تهلهفون.

Public

گشتی.

Public directory

پیرستی گشتی.

Public Domain (PD)

بواری گشتی. نیټاقی گشتی.

Public key

کلیلی گشتی.

Put

نووسین.

PX

ناوهندی ئالوگوڤری تایبته.

Python

زمانی Python

Q

Q, q

هه‌قدهه‌مین پیتی ئەلف و بیی زمانی
ئینگلیزییەو بە (کیو)گۆدەکری، کورت -
کراوه‌ی گەلیک وشەیه.

Quake

کواک. جوړیکى یارییه. یه‌کیکه له یارییه‌کان
www.quake.com

Query

پرسیار. پرسیارلیکردن. پراوه‌گرتن.

Quick Time

بەرنامەى کيوک تایم. لەنەزمى ویندۆز و
ماکتۆشدا بو پيشاندانى وینه‌یى جولاًو
وڤیدیۆى بە‌کار دیت و، سودى لیوهر
دەگىرى له‌و بوواره‌دا.

QUICKTRAN

کویکتران.

Quick viewers

پيشاندانى خيرا. پيشاندانه خيراکان.

Quiescent

خامۆش. ناچالاک.

Quinary

پینجی. پینجینه‌یى.

Quitting

وازهینان. وهستان.

QWERTY keyboard

ته‌خته‌کللی نامیرى چاپکەر.

R

R, r

پیتی ههژدههه می ئهلف و بیی زمانی
ئینگلیزییه.

RAM

بیری گه یاندنی ههپره مهکی.

Real audio

ئالوگوپری دهنگی بو شیوهی قسهکردن وزمانی
ئاسایی.

Real time

نهزمی کارپیکردن له کاتیکی تهواودا. پهخشی
زیندوو. کاتی تهواو راسته قینه.

Rec. newsgroup

کومه له هه والیییهکانی جووری (ئار.ئی.سی)

Refresh, refreshing

نوئیکردنه وه. تازه کردنه وه. بووژانه وه. چالاک-
کردنه وه.

Refresh button

دووگمه ی تازه کردنه وه.

Refresh rate

تیئکپرای نوئیکردنه وه.

Reload

دووباره کردنه وه ی پیهه لگرتن.

Reload button

دووگمه ی دووباره پیهه لگرتن.

Remote

دوور، له دووره وه. په یوه ندی کردن به ئامیپره وه
به هوی هیلی گه یاندنه وه.

Remote access

گه یاندن له دووره وه.

Remote control

دهست به سه رداگرتن له دووره وه. پیکخستن له
دووره وه.

Request for comment

داواپیشکه شکردنی سه رنج و تییبینی.

Response

وه لام. وه لامدانه وه. جوابدانه وه.

Response time

كاتى وه لآم دانه وه. كاتى نيوان داوا كردن و
ئەنجامدانى فەرمانىكە بۇ ئەنجامى فەرمانەكە.

RF

شەپۆلى رادىيۆى. تەرەدودى رادىيۆى.

RFC

فایلیكە كەزانیاری تایبەت بە پىوانە كردن ، يان
پرۆتوكۆلى تایبەت بە ئىنتەرنېت لە خو
دەگریت.

RH

ناونیشانى راپۆرت.

Ring, web ring, webring

ئەلقە. ئەلقەى ویب.

Rio

ریۆ. دەستگای DimondRio PMP300

Robot

پۆبۆت. مروقی ئالى.

Route

كەنال. پارەو. رپەرەو.

Router

شەپۆل.

Routine

رۆتین. بەرنامەى لاوهكى. بەرنامەى دیارى كراو.

RSAC

كۆمەلەى راپوژكارى بۇ بەرنامەكانى كات بەسەر
بردن و، سەرگەرمى.

RSA Security

كۆمپانىيايەكە، كە بە زۆرى لە بوواری ئاسایشى
دا كاردى كات.

www.rsasecurity.com

RSN

زۆر نزيك.

RT

كاتى تەواو پاست.

RTE

جیبە جیكردنى خوکار(ئالى).

RTF

گونجاندىن و پىكخستنى دەقى ھونەرى.

R/W

خويندنه وه / نووسين.

RZ

گه پانه وه بو سفر.

S

S, s

پىتى نۆزدهھەمى ئەلف و بىيى زمانى

ئىنگلىزىيە، بە (ئىس) دەخويندريته وه.

Sic. Newsgroup

كۆمەلە ھەوالىيەكانى جۆرى Sic.

Scroll arrow

سەھمەكانى تىپەراندىن. ھاوتوچۆپىكردىن.

Scroll bar

شريتى تىپەراندىن و ھاوتوچۆپىكردىن.

Search

گه پان. دۆزىنە وه. دۆزەرە وه. بگەر.

Search and replace

گه پان و لەجياتى دانان. دۆزىنە وه و لە

شوين دانان.

Search button

دووگمەى سىرچ. دووگمەى گه پان.

Search engine

بزوینه‌ری گه‌پان. ئامییری گه‌پان.
به‌رنامه‌یه‌که که ده‌گه‌پیت له وشه‌کانی
پیه‌ریدا له ده‌قدا، یان له بنکه‌ی زانیاریدا.
له توپری ئینته‌رنییتدا، به‌رنامه‌یه‌که، که
ده‌گه‌پیت له وشه‌کانی پیه‌ریدا له
فایله‌کان و، ده‌قه ئاماده‌کانی توپری
جیهانییدا، و کومه‌له هه‌والیه‌کان و.....،
به‌شه‌کانی تر.

Searcher

گه‌ره‌ر. بیگومان ژماره‌یه‌کی زور گه‌ره‌ری
تایبه‌ت و گشتیمان هه‌یه له جیهانی
ئینته‌رنییتدا.

Secure electronic transaction

گۆپینه ئه‌له‌کترونییه ئاسایشیه‌کان.

Secure electronic transaction
protocol

پروٲوٲوکی گۆپینه‌کانی ئه‌له‌کترونی
ئاسایش.

S-HTTP

پروٲوٲوکی گواسته‌وه‌ی ده‌قی ئاسایش.

Secure server

به‌رنامه‌ی ئاسایشی. خزمه‌تگوزاری
ئاسایشی.

Secure socket layer

چینی پیوانه‌یی ئاسایشی.

Security

ئاسایشی. دابینه‌ری ئاسایشی.

Select

هه‌لبژاردن.

Serial

به‌نامه‌ی به‌شداربوون.

Shock wave

نه‌زمی خزمه‌تگوزاری مالتیمیدیا.

Shock wave player

به‌نامه‌ی کارپیکه‌ری فلاش و شوک وهیغ.

Short wave

کورت‌ه‌شه‌پۆل. شه‌پۆلی کورت.

Shopping cart

عاره‌بان‌ه‌ی باز‌ا‌کردن. عاره‌بان‌ه‌ی کپین.

Signature, sign, signature file,
sig. file

ئیمزا. فایل‌ی ئیمزا. ناو‌نیشان. نووسینی

دیجیتالی کوټای په‌یام و نامه‌ی
ئه‌له‌کترونی.

Simple mail transfer protocol

پروټوکۆلی گواستنه‌وه‌ی به‌ریدی ساده.

زنجیره. زنجیره‌یی. شتیك كه به‌شیوه‌ی
دووای یه‌ك بیټ. دووابه‌ دووا.

Serial I/O

داغ‌کردن/وه‌رگرتنه‌وه‌ی زنجیره‌ی خزمه‌ت
گوزاری.

Server

خزمه‌تگوزاری. له‌ توپری ئینتهرنیټ یان
تۆره‌کانی تردا، به‌نامه‌یه‌که وه‌لامی
فه‌رمانه‌کانی به‌نامه‌ی به‌کاربه‌ر ده‌داته‌وه.

Set-top box

قوتوی داغ‌لبوون.

SGML

زمانی دیاری کردنی گشتی پیوانه‌یی.

Share

به‌شداربوون.

Shareware

Simple network management protocol
پروتوكولى بەرپۆه بەرايەتى و، كارگىپرى
تۆپرى سادە.

Site
مالپەر.سایت.پىگە.شوین.

SLIP
پروتوكولى هیلى زنجیرهى ئىنتەرنېتى.

Smiley
پىكەنيناوى.هەست و سۆز بزوین. زەردە
خەنە.

Smiley face
پووی پىكەنيناوى. پووخسارى
پىكەنيناوى .

Sail mail
بەرىدى لولپىچى .زاراهیهكى گشتییه
بەكاردیت بو وه سفکردنى خزمەتگوزارى

ئاسايى خا و، بە بەراورد لەگەل
خزمەتگوزارى بەرىدى ئەلەكترونى خپرا.
SNMP simple network
management protocol
پروتوكولى بەرپۆه بەرايەتى و كارگىپرى
تۆپرى سادە.
.Soc (.soc newsgroup)
كۆمەلەى هەوالى جۆرى Soc.
SOT
سەرەتای دەق.
Sound board
لەوحەى دەنگ.
Sound card
كارتى دەنگ.
Sound clip
پارچەى دەنگى.
Sound file
فایلى دەنگى. فایلى دەنگ.

فایلى دیجیتالییهکان که کاتیک چالاک
دەبیئت، دەنگ و موزیک و پەنگ نەمایش
دەبیئت و، لیدەدریئت. شیوه و فۆرماتەکانی
فایلى دەنگى ئەمانەن:
- فایله دەنگییهکان:

.Au, .Mid, . Wav

- فایله دەنگى و تەسویرییهکان ئەمانەن:

.Aov, .Mov, .Mpg

Sound player

کارپیکەرى دەنگى. لیدەرى دەنگى. بەرنامە
- یە بۆ کارپیکردن و لیدانى فاسیله
دەنگییهکان تا گوئیستیان بین.

Source document

بەلگەنامەى سەرچاوه.

Space

بۆشای. ماوه.

Spam

سپام. پەيامىكى ئەلەكترونى ناپیویست و،
داوانەكراوه ونەویستراوه، نیردراوه بۆ
كۆمەلێكى زۆر له خەلك لهیهككاتدا، وەبە
گشتى پەيامى بازركانییه.

Spamming

كارى نارەنى سپام.

Special

تایبەتى.

Special internet group

كۆمەلەى هەوالى بۆ مەبەستىكى ديارى
كراو.

Spider, robot, crawler, bot

ئامیرو بەرنامەى گەرانە، که له لاپەرەى
ئىنتەرنىتدا كارى گەران ئەنجامدەدات.

Spidering

گەرانى ئىنتەرنىتى.

SSL

چینی سوکیتەکانى ناسایشى.

Star media

دەروازەيەكە لە نيۆرك و لەسالى ۱۹۹۶دا
دامەزراوە، مەبەستلىي داھىنانى بازارە
بەلەھجەي (ئىسپانى-پرتوگالى-.....)
www.starmedia.com

Status bar

شريتى پروداووهكان. شريتى زانيارىيەكان.

Stop button

دووكمەي وەستاندن.

Stream

گوزەرو پىيازى زانيارى لە سەرچاوەوہ بۆ
ئامپىرى دەست بەسەرداگرتن و پىكخستن.

STX

سەرەتاي دەق.

Subject

بابەت.

Subscribe

بەشداربوون. ئابوونەدان.

Sun Micro system Inc.

كۆمپانىيەكى ناسراوى بالايە و، لە سالى
۱۹۸۲ دا دامەزرراوە.

Surf

ئامادەي پيشاندانى زانيارى ئامادەكراو و
دايىنكراو لە تۆپى ئىنتەرنىتدا .

Surfer

بگەپ.

Surfing

گەپانى ئىنتەرنىتى .

Surf watch

كۆمپانىيەكە لە سالى ۱۹۹۵دا دەستى بەكار
کردووە.

www.surfwatch.com

Sybase

كۆمپانىيە بەرھەمھيئەتە بەرنامە و بانكى
زانيارىيە.

www.sybase.com

Sysop (system operator)

كارپىكەرى نەزم

T

T, t

پیتی بیسته می زمانی ئینگلیزییه و،
کورتکراوهی چه ندین وشه یه و به (تی) گو
ده کریټ.

T1

په یوه ندی ته له فۆنی به باند ه فراوانه کانه وه
که توانای گواستن ه وهی هه یه به خیرای
۱۵۴۴ ملیۆن بایت له چرکه یه کدا ، یان
میگا بایت له چرکه یه کدا.

پروتوكولى دەست بەسەرداگرتن و رېكخستىن بۇ گواستنه.وه.

TCP/IP

پروتوكولى ئىنتەرنېت و پروتوكولى دەست بە سەرداگرتنى گواستنه.وه.

Technology

زانستى جىيەجىيەردن.زانستى تەكنە - لوژى.

Telnet

تېل نېت. پروتوكولى تېل نېت.

Terabyte

تېرابت. يەكەى زانيارىيە كە يەكسانە بە ۱۰۹۹۵۱۱۶۲۷۷۷۶ بايت. ترليون بايت. ئەم پىوانە يە بەكارديت بۇ كارى ھەلگرتن وپاراستنى زانيارىيە فراوانى بەرزەكان.

T2

ھەلگرتى تى دوو. توانى ھەلگرتن و گواستنه. وهى ۶۳۱۲ ميگابايتى ھەيە لە چركە يە كدا. يان ۶۴ كە نالى دەنگى.

T3

توانى گواستنه. وهى ھەلگرتنى ۴۴۷۳۶ ميگابايتى ھەيە لە چركە يە كدا، يان ۶۷۲ كە نالى دەنگى.

Tag

ھيما. نيشانە. يەكەى زانيارىيە و بەكارديت وەكو رېبەر يان مەرجه. ع. كە ھاوواتاى (ئالا - بەيداخ).

Talk news group

كۆمەلە ھەوالىيەكانى جوړى Talk.

TCP

Teracycle

تیرا سایکل. ملیون ملیون سوپر له چرکه -
یه کدا.

Terra

تیرا. یه کیکه له گه وره ترین دهروازهکانی
جیهان.

www.terra.com

Text

دهق. دهقی په یام.

Thread

پرشتهی په یام.

Thumbnail

وینهی بچوک. وینهی بچووکراوه. پیشان
-دانی وینه به بچوکی.

TIFF

به شیوهیهکی باو فورماتی فایل ییوانه ییه

که به کاردیټ بو هه لگرتن و، پاراستن
(سه یف) ی وینه.

Title bar

شریتی ناو نیشان.

TLA

ناوی خواستراوی سی پیتی.

tn3270

جوړیکی تایبه تی ئیل نیته که سودی
لیوه دهگیریت بو په یوهندی به
کو مپیوته ری IBM-هوه.

To:

له نامه و په یامی نه له کترۆنیدا، نه و هیما یه که
ناو نیشانی نیمه یلی نه و که سهی له بهرده مدا
دهنووسی که په یام و نامه که ی بو ده نی ریت.

Tool bar

شېرىتى ئامپرازهكان.

Top-level domain

بوۋارى پله بەرز.

Torvald, Linux

لىنوئوكس.

Traffic

ترافىك. مرور. جولەو پۇشتىنى پەيام لە
نەزمى پەيوەندىيەكاندا.

Traffic analysers

شېكەرەوۋى ترافىكى.

Transfer

گواستىنەو. گۆرەر. گۆيزەرەو.

Transfer rate

تېكپراى گواستىنەو. نرخی گواستىنەو.

Translator

وەرگېر.

Tripod

كۆمپانىيەكى بوۋارى ئىنتەرنىتە،كە
خزمەت گوزارى بوۋارى دروستكردنى
سایت يەككە لە بوۋاره گرنگەكانى
وبەكارهينەر دەتوانىت بە شيوەيەكى
بېبەرامبەر و بەلاش سايتى تيا دروست
بكات بۇ خۇى.

Trojan horse

ئەسپى تەرۋادە. ئەسپى تروى. جۆرىكى
قايرۇسى كۆمپىوتەرى.

Troll

ناردنى پەيام بۇ كۆمەلەى ھەۋالى يان
خزمەتگوزارى گفتوگۆى تر لە ئىنتەرنىتدا.

TRUSTe

كۆمپانىيەكە، لە مارسى ۱۹۹۶ دامەزراو.

U

U, u

بیست و یهکهمین پیتی زمانی ئینگلیزییه
و به(یو)دهخویندریتهوه.

UA

ناوچهی بهکارهیینه.

UCSD

زمانی یوو.سی.ئیس.دی.

Uncompress

کردنهوهی پهستان.کردنهوهی پهستینراو.
گیرنهوهی فایللی پهستینراو بو شیوهی
بنچینهی خوئی و پیش پهستانهکهی.

Under construction

لهژیئر نویکردنهوهدایه.لهژیئر بنیات نان دایه.

Uniform/universal resource
locator

پروانه URL.

UNIX

یونیکس.

Undo

پاشگه زبوونهوه.هلهوه شاندهوهی فهرمانیک.

Unzip

کردنهوهو هلهوه شاندهوهی پهستان. لابر
-دنی پهستان لهسهر فایلکی پهستینراو.

Update

نویکردنهوه. تازهکردنهوه.

Upload

http://www و WWW كە بەماناى تۆپرى
پووبەر فراوانى (جالگالۆكەى) جيهانى
دېت ، و ناوى مالىپەر domail
،پاشگر nam، .org، .com،
(.net,....) وه همدىك جار پاشگرىكى
دىكەش لە كۆتايدا دېت كە هېمايه بۆ
ناوى ولاتىكى ديارى كراو (بەزۆرى).

URL:

http://www.pukmedia.com

http://www.kdp.info

Usenet, USENET, use net

تۆپرى بەكارهېنان. تۆپرى يوسنېت. تۆرىكى
فراوانە بۆ نەزمى يونىكس.

User

بەكارهېنەر. بەكاربەر. بەشدار بوو.

User ID, user name

گواستنه وهى زانىارى لە نەزمى بەكار -
هېنەر وه بۆ نامېرى كۆمپيوتهرى دوور
يان دابه زاندىن فىل و زانىارىيەكان بۆ
مالپەرى ئىنتەرنېت.

Uploading

دابه زاندىن و گواستنه وهى زانىارى بۆ ناو
كۆمپيوتهرى يان سايت.

Urban legend

ئەفسانەى ناسراو. ئەفسانەى زۆر بلاو.
مەبەست بلاو كردنە وهو گېرانە وهى چىرۆكە
ئەفسانەى يەكەنە لە مالپەرهكانى ئىنتەرنېت
دا.

URL

هەموو ناونىشانى مالپەرىك بە URL ناو
دەبرېت ، كە لە چەند بەشىك پىك دېت وهكو

V

V, v

پىتى (بىست و دوۋەمىن) ى زمانى
ئىنگلىزىيە، بە(قى) دەخوئندىتەۋە.

VCR-style mechanism

كارپىكردن بە شىۋە ى ئامپىرى قىدىۋ.

VDE

داغلكردنى زانىارى دەنگى. چوونە ژورەۋە
ى زانىارى دەنگى.

VDO Live

بەرنامەيەكە، كە سودى لىۋەردەگىرېت بۇ
بىننى قىدىۋى .

ناۋى بەكارھىنەر، ناۋى بەشداربوۋ. ناسنا
-مەى بەكاربەر.

UUCP

بەرنامەى UUCP.

Uudecode

بەرنامەى UUDcode

Uuencode

بەرنامەى uuencode. لە بەرنامەى
يونىكس دا، گۆرەرى فىلى دووانىيە بۇ
ASCII بە بى لەناۋچوونى زانىارى.

UUpC

بەرنامەى UUPC، كە گونجاۋە لەگەل
كۆمپىوتەرى IBM ۋە كاردىت لەگەلىا.

Verisign Inc
كۆمپانىيا يەكى كالىفۇرنىيا يە.
www.verisign.com
Veronica
خزمەتگوزارى قىرۇنىكا.
Version
نەۋە. نووسخە.
Video
قىدىۋ.
Video conference
كۆنفرانسى قىدىۋى. پەيوەندى نىۋان دوو
يان چەن كەسىكە لە رىگەى تۇرى
كۆمپىوتەرى (ئىنتەرنېتى) يەۋە ،كە
دەتوانرېت دەنگ و پەنگى يەكتى
بىنرېت.
Viewer

پىشاندەر. نىشاندەر.
Virtual
گرىمانەىى. بەراستى. تەۋاۋ. راستى.
Virtual domain
دۆمەين.
Virtual mail
پروانە ئىمەيل.
Virtual reality (VR)
راستەقىنەىى گرىمانەىى.
Virus
قايرۇس. بەشىكە لە كۆدى بەرنامەيەك
كەخۇى كۆپى دەكات بى ئەۋەى
پروخسەت لە بەكارھىنەر ۋەرىگرېت ،ۋاتە
بىپرسى بەكارھىنەر دېتە ناۋ نامىرى
كۆمپىوتەر و زۇر جار زىان بە كۆمپىوتەر

W

W, w

بيست و سيھەمىن پىتى زمانى ئىنگلىزىيە
و بە (دەبلىوو) دەخوئندىتەوہ.

W

تۆرى پەيوەندى جىھانى.

W3

ناوى خواستراوى تۆرى پەيوەندى
جىھانىيە.

W3c

كنسرسیۆمى نىودەولەتى كەلە ئۆكتوبەرى
سالى ۱۹۹۴ دامەزراوہ.

دەگە يەنىت. بىگومان قايرۆسەكان
جۆريان زۆرەو بە گویرەى جۆرەكەشيان
كارى تايبەتى ئەجامدەدەن لە سەر
ئامپىرى كۆمپىوتەرەكەو ھەندىكىان زيانى
گەرە بە كۆمپىوتەر دەگەيەنن و
ھەندىكىان كەمتر.

Voice

دەنگ.

Voice unit

يەكەى دەنگ.

Vortal

دەروازەى گشتى.

VPN

تۆرى تايبەتى گریمانەيى.

WAIS
خزمەتكارى زانىيارى تۆپى فراوان.
Wallet
والىت.
Walt disney internet group
گروھى ئىنتەرنېتى والىت دىزنى .
www.disney.com
WAN (wide Area Network)
تۆپى پروبەر فراوان.
WAP
پروتوكولى بىۋايەرى بەرنامەى جىبەجى -
كارى و بەكاربەر.
.Wav
فۆرماتى فايلى دەنگى. شىۋەى فايلى
دەنگى.
Web

ويب. دەقى تۆپى جىھانى بۆ
پەيوەندىيەكان . ناۋنیشان، كە بەزۆرى بە
WWW نیشان دەدرىت و دەستپىدەكات.
ويب سايت. لاپەرەى ويب.
Web address
ناۋنیشانى ويب.
Web authoring
دانانى ويب.
Web browser
بگەپى ويب. پيشاندەرى ويب.
Web development
بەرەو پيشچونى ويب.
Web document
دۆكۆمىنتى ويب.
Web master
بەرپۆەبەرى (لېپرسراوى) مالپەر.

Web page

لاپه‌ره‌ی ئینتهرنیټ.

Web site, web site, web presence, site

ویب سایت.

Web site, web camera, cam, live cam

ویب کام. کامی‌رایی ویب.

Webcasting

ناردنی فایل‌ی دهنگی و ته‌سویری له ریگه‌ی ئینتهرنیټه‌وه.

Webcrawler

ویب کراوله‌ریه‌کیک بوو له مائه‌په‌ره ناسراوه‌کانی گه‌ران.

www.webcrawler.com

Web mail

ویب مه‌یل. به‌نامه‌ی ناردنی نامه له لاپه‌ره‌ی ئینتهرنیټ(ویب)دا.

Web TV

ویب تی‌وی. کۆمپانیایه‌که له ساڵی ۱۹۹۵ دا دامه‌زراوه.

www.webtv.com

White paper

لاپه‌ره‌ی سپی.

Whois

بانکی زانیاری Inter Nic

Wide Area Information System/Service

نه‌زمی (خزمه‌تکاری) پووبه‌ر فراوان.

Wide Area Network (WAN)

تۆری پووبه‌ر فراوان.

Wide Area Telephone service

X

X, x

بيست و چوارەمىن پىتى زمانى ئىنگلىز -
يىھو، بە (ئىكس) دەخوئىرنىتەۋە.

XMODEM

پروتوكولى گواستىنەۋەى فايە نا دۇنياكان
بۇ كۆمپيوتەرى كەسى PC.

XML

زمانى ئىكس .ئىم.ئىل.

XMT

گواستىنەۋە.

خزمەتگوزارى تەلەفونى لە پروبەرىكى
فراۋاندا.

Win zip

وين زيپ. بەرنامەيەكى تايبەتە بە پەستان
- دن و كەمكردنەۋەى كىشى فايەكان.

www.winzip.com

Wired

يەكىكە لە ناسراوترىن و، بالاترىن
گۆقارەكانى نيو تۇرى ئىنتەرنېت.

www.wired.com

Wireless

بى وايەر. پەيوەندى بىوايەر.

Wireless application protocol

پروتوكولى جىبەجىكردنى بى وايەر.

Worm

كرم. ورم.

X-Off

ئیکس ئۆف .

X-on

ئیکس ئۆن .

XON/XOFF

ناردن/وهستاندن .

X-windows system

نهمی Xwindows

Y

Y, y

بیست و پینجهمین پیتی ئهلف و بیی
زمانی

ئینگلیزییه، به(وای) دهخویندریتهوه .

Ya.com

دهروازهی گریڈراو به Jazztel که له سالی
۱۹۹۹دا له بازاری ئیسپانیا هاته مهیدان .

www.ya.com

Yahoo!

ياهو.یه کیکه له مآپه ره پرخمهت
گوزارییهکانی جیهانی ئینتهرنییت .

www.yahoo.com

Year book

رئبهری سالانه.

Yellow page

لاپهپهری زهره.

Y Modem

مؤدیمی وای.

Yotta

یووتا.

Y Signal

هیماى دووانى .سیگنالی دووانى .

Z

Z, z

بیست و شه‌شه‌مین پیټی ئه‌لف و بیی
زمانی ئینگلیزییه و به (زیت) ده‌خوین-
دریته‌وه.

Zero

سفر.

Zero address code

کۆدی بی ناونیشان.

Zero bits

بت سفر.

Zero centers

ناوهندی سفر.

Zip

زیپ.

Zip driver

بزوینه‌ری دیسکی زیپ.

Z Modem

مۆدیمی زیت.

Zone

ناوچه.

گرنگترین

زاراهکانی چات

4ever بۆهه مىشەى
A/S/L تەمەن/پەرگەز/ولات
AAMOF لەپراستىدا.
Adult گەورەسال. سەرۆههژدەسال
After you تۆبفەرموو
AMBW باشتىن ئارەزووكانم
AWASH مەست. سەرخوش
ATTN سەرنج. ئاوردانەوه بەلای شتىكدا
AYT لىرە. لىرەدا. لىرەى
B. بوو.
B-day پۆژى لە دايك بوون.
B4N خودا حافىز
BBB خودا حافىز ئەزىزم
BBFN خودا حافىز

BBIAB چەند ساتىكى تر دەگەرئىمەوه
Bbn بەزووى دەگەرئىمەوه
OFF تۆرە. عەسەبى
BS پىكەنىنى قاقا
Byliner پۆژنامەنووس
C زانين
CM پەيوەندىم پىوەبكه
CP پەيامى گالتەوگەپ
CUIA لەكاتىكرتر دەتېينمەوه
Comp كۆمپىوتە
CYM بىروبۆچونت بگۆرە
DAY خەوم پىوەبىنىت
DBAS ھەست بەغەرىبى مەكه
DETI بىرىشى لىمەكەرەوه

DH میردی ئەزیزم
DIKU ئایا من تۆ دەناسم؟
DK نات ناسم. نهمدیوی
DLTM درۆم لهگهڵ مهکه
DW هاوسهری ئەزیزم
DWIM بهراسته، شوخی ناکه
ESAD هیچ وپوچ. ونبه له بهرچاوم
F2F پرووبه پروو
FC پارانه وه
Febb بيميشك. ده بهنگ
FDAD برۆ، ونبه
FTBOMH له ناخی دلمه وه
FURTB گه یشته ئاستی تهقین
Goga دیوانه

GAL بژییه، خوش رابویره.
Give it a rest بیدهنگ به
Good looking زیبا. جوان
Goose عه قلسوك. بی عه قل
Gosh خودایه
GRB باش. فره باش
Greeting درود. سلاو
GTH برۆ به جهه نه
GTSY به بینینت خوشحالم
H باوه شپیاکردن
Heart دل
Hi سلاو
HT له وییت
IAE به هه رحال

IMS داوای لیبوودن دهکه م
INMP ئه وه گرتی من نییه
IR ولاتی ئیران
IQ ولاتی ئیراق
KIT خودا حافیز
COOL جوان. چاک. بهرز. بالآ
KYFC دوو عام بو بکه
L پیکه نین
LACY ژنانه
Like hell پرواناکه م
Lounge Lizard مروقی ته مه ل
LUWAMH ئیجازه بده ته نها بیینه
هاوپی
LY عاشقت. خوشه ویستت

LY4E عاشقی هه میشه یی
LYLAS وه کو برای خوم خوشم دهوی
LYLAS وه کو خوشکم خوشم دهوی
Lush House مه یخانه
M بوو
ME2 منیش هه روه ها
Min دهقه
Mingy ره زیل
Morf پیاو یان ژن
N.B.T گرنگ نییه
Nice meeting you خوشحالم به
بینینت (چاوپیکه وتنت)
NRG هیژ. ئینیرژی
Oak بیکه م و کوپی. بیعه یب

OBO باشترین پیشنیار
PDS هاوارمهکه
Phot وینه
Pic وینه
PLS تکایه
Pov دیدگا
PPL خه لکی
PPR کاغه ز. یاداشت
PTMM زیاتر بلی له باره یه وه
Q پرسیار
QSL وه لام
QT به نمه ک
Qve passa... چیی؟
R ههیت. لیټریت

Rave ناههنگ وجه ژنی گه وره
RE سلاو دوو باره
RL ژیانی راسته قینه
RNT نیټ، لیټر نیټ
Rotten Luck بی شه نس
Ru There?? لیټر هی؟
Say cheese زه رده خه نه یه ک بکه
Says you? چی نه لیټت؟
Scoop هه والی تازه
Scream هاوار. زریکه
Spicy ناره زوواوی. شه هوانی
SRY ببوره
SU بیدهنگ به
TILII راستی بلی

سهره و دا. سهره داو Tip off
پشت به من بیهسته TM
دهستلیدان Touch
چییه?? TSUP
تۆ U
ناشرین Ugly
تۆ بۆمنی؟ You Are for Me
چاوداگرتن *W*
پووخواو. پووخانی تهواو WAEF
بیرله چی دهکه یته وه WDYT
بیهاو پئی کوپ WOB
بیهاو پئی کچ WOG
ویسکی. مه شروب Woolfe waer

شووم پییده که یته؟ ده بیته WYMM
هاوسهرم؟
جوانه مهرگ YM
زۆر به خیری پئی YVM

سوپاس بو خودای گهوره ومیهره بان ته واوبوو.

ئهم فهرهنگانه له ناینده دا چاپده کرین

۱- فهرهنگی کو مپیوتەر و تهکنه لوژیای

زانیا رییهکان /گیرفانی

ئینگلیزی- کوردی

۲- فهرهنگی کورتکراوهکانی تهکنه لوژیای

زانیا رییهکان

ئینگلیزی- کوردی

۳- فهرهنگی پزیشکی /گیرفانی

ئینگلیزی- کوردی

۴- فهرهنگی کو مپیوتەر و ئینتهرنییت و

تهکنه لوژیای زانیا رییهکان /گهوره

ئینگلیزی - کوردی

۵- فهرهنگی پزیشکی /گهوره

۶- فهرهنگی ناوی کوردی

۷- فهرهنگی زانستی به دوو شیوه /گهوره

و بچووک (گیرفانی)